



Világ proletárjai egyesüljete!

# NÉPLAP

AZ MDP HAJDÚ-BIHARMEGYEI PÁRTBIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

XI. ÉVFOLYAM, 173. SZÁM

ÁRA 50 FILLER

PÉNTEK, 1954. JÚLIUS 23.

### Mai számból:

Párt- és pártépítés: A pártbizottság segítsége az aratás idején (2. oldal). — Jegyzetek a genfi értekezletről (2. oldal). — A dunai árvízi helyzet (3. oldal). — Szívesen ad a nép (3. oldal). — Jutulomműsor Almosdon (4. oldal). — Három járás atlétaválogottjának küzdelme (4. oldal). — Hírek (4. oldal).

## Mi újság

### HAJDÚ-BIHAR MEGYÉBEN

#### Hajdúböszörményben már 32 cséplőgép dolgozik

A nagyterjedésű hajdúböszörményi határban csütörtökön még csak 11 cséplőgép dolgozott de ma, pénteken már 32 cséplőgép ontja a gabonát. A böszörményi cséplőgépek közül eddig Boros Sándor végezte a legjobb munkát, mert a szerdai napon 200 mázsa gabonát cséplelt el. Boros versenyben áll Gorzsás Antallal, aki 80 vagon termény elcséplését vállalva indított megyei versenyt.

#### A fülöpi Ifjú Gárda példamutatása

Tegnap délután jelentették a fülöpi Ifjú Gárda termelőszövetkezetből, hogy az Ifjú Gárda csütörtökön búzából, árpából és rozs-ból száz százalékos teljesítést a beadási kötelezettségét. A gabonaföldről egyenesen a begyűjtőhelyre vitték a beadásra szánt terményt.

#### Napi 228 mázsa a megye legjobb cséplési eredménye

A nyiradonyi gépállomás körzetében csütörtökön már mindent megindult a cséplés. A gépállomás dolgozói közül a legjobb eredményt a 18 éves Szoboszlói József érte el, aki egy nap 228 mázsát cséplelt el 900-as géppel. Második a versenyben Petrovics Ferenc, aki 130 mázsát cséplelt el. Nyirmartonfalván is búgnak már a cséplőgépek. Az alkotmány termelőszövetkezet csütörtökön délután már teljesítette évi gabonabeadását.

#### A megyében 58 mozgóbolt működik

Hajdú-Bihar megyében a földművelőszövetkezetek egyrésze — püspökkladányi, derecskei és debreceni járási szövetség — még június elején mozgóboltokat létesített a földeken dolgozó parasztság hűsítő itallal és közszükségleti cikkekkel való ellátására. Most az aratás-cséplés idején még jobban megnövekedett a mozgóboltok száma. Jelenleg 58 működik Hajdú-Bihar megyében. Szekérrel vizsgál ki a hűsítő italokat, dohányt, cigarettát, kaszakövet, kaszanyelet és több más közszükségleti cikket a tanyákra és a cséplőgépekhez a dolgozóknak. Nagy forgalmat bonyolítanak le ezek a mozgóboltok a hajdú-bihari községekben. Utjékon a polgári járás egyik községében — ahol nagyterjedésű a tanyavilág — már az első napon 2100 forint értékű árut adott el a mozgóbolt.

#### A biharkeresztesi állami gazdaság már 2035 mázsa gabonát cséplelt

Az állami gazdaságokból is árad már a gabona a raktárakba. Csütörtökön délután jelentette a biharkeresztesi állami gazdaság, hogy 2035 mázsa gabonát csépláltak már el. A legjobb eredményt a cséplésben Szilágyi József arató-cséplőgépvezető érte el, aki egymaga 237 holdról 1940 mázsa gabonát adott le. Az elepi állami gazdaságból július 21-éig 254 hold gabonát aratott le Balogh Lajos arató-cséplőgépvezető, s 1869 mázsa terménnyel számolt el.

#### Az ország ruhagyárai között folyó versenyben Első lett a Debreceni Ruhagyár

A Debreceni Ruhagyár készítményeit — a szép nyári női ruhákat, szoknyákat, bluzokat, gyermekruhákat vagy éppen kis tironi nadrágokat — szerte az országban ismerik s jut belőlük a külföldi piacra is. A gyár ezenkívül ipari védőruhák készítését is végzi: júliusban kezdtek hozzá a gyár által alkotott új bányász iparvédőruha sorozatgyártásához. A jó munka megérdemelt jutalmában részesült a gyár. Szege-den, az ország hét legnagyobb ruhaipari vállalatának képviselői értékelték a ruhagyáriak között folyó versenyt. A második negyedévi munka alapján győztes a Debreceni Ruhagyár lett. Második helyen a Zalaegerszegi Ruhagyár, harmadik helyen pedig a Budapesti Ruhagyár végzett. A legutóbbi hónap, június eredményeit tekintve ez lett a rangsor: 1. Debreceni Ruhagyár, 2. Békéscsabai Ruhagyár, 3. „Május 1” Ruhagyár (Budapest).

#### A nagylétai gépállomás teherautóval és szekérrel segíti a kokadi Uttörő tsz-t a behordásban

A kokadi Uttörő tsz vezetői napok óta azon gondolkoznak, hogyan lehetne a hordást meggyorsítani. A nagylétai gépállomáshoz fordult segítségért — és nem hiába. Ma éjjel már a gépállomás teherautója a tsz földjén hordta a gabonakéveket. A gépállomás vezetője ígéretet tett a tsz-nek, „ha szorul a kapca” felszerelik a szántóraktorhoz a stráfszekeret is, és éjjel azt is a tsz rendelkezésére bocsájtják a gabonabehordás meggyorsítására.

## Gyorsítsuk a behordást!

### Józsa élen jár a cséplésben is

Megyénk jó munkájával a tavaszi szántás- vetésben az ország első helyét verekedte ki magának. Most az aratás végzésében is már az élcsoporthoz tartozik, hiszen csak néhány elmaradt, alig 1000—1500 holdas terület az, ahol még lá-bán várja a gabona a kaszát. Pénteken délután-ra ezeken a területeken is sikerül a gépek átcsoportosításával befejezni az aratást. Általában tehát az aratási eredmények megadják a lehetőséget ahhoz, hogy a cséplést is határidő előtt fejezzük be és augusztus 20-át, dolgozó népünk nagy ünnepét, a gabonabetakarítás és a beadás maracéktalan teljesítésével ünnepeljük. Az aratás zömének elvégzése után azonban már kiütközött a megyében egy súlyos hiba, melynek leküzdésére mind a falusi pártszerveze-teinknek, mint a tanácsoknak, minden erőt moz-gosítani kell. Ez a hiba: a behordás lassúsága. A megye homoki területein fejeződött be legkorábban az aratás munkája. Jó munkát végez-tek, de sok hely van, ahol az aratás után tizedik napra sem kezdtek meg még a behordást. Ez pe-dig azt jelenti, hogy értékes napokat veszítünk a cséplés idejéből. A megye minden községe példát vehetne Jó-zsáról. Ebben a községben nemcsak először fe-jezték be az aratást, hanem példás gyorsasággal végezték a behordást is. A határban szombat óta három gép már csépel, 12 szűrűn sorakoznak az

asztagok, várják a mielőbbi elcséplésüket. Kovács Antal elvtárs, Józsa tanácselnöke még sincs megelégedve a dolgok állásával, de nincsenek megelégedve a józsai dolgozó parasz-tok sem, akik hangoztatják: ha első voltak az aratásban, akkor első akarnak lenni a cséplés-ben is. Kéri, hogy segítsék őket ebben a mun-kában, adjanak több cséplőgépet, hogy áradjon a gabona minél előbb a zsákokba. — Józsa már hat nappal előbb meg kellett volna kezdeni a cséplést — mondja a tanácsel-nök. — De hiába jártunk gépállomáshoz, járási tanács-hoz, engedték a brigádszállásokon heverni a cséplőgépeket s nem adtak embert, hogy meg-indulhassanak a cséplőgépek. Most is van egy „henyélő” cséplőgép, nincs hozzá felelős vezető, s így ezzel is hátrább kerülünk a cséplés elvégzé-sében. Kérünk Hajdúböszörményből cséplőgé-pet, de nem adtak. Azt mondták, nekik is szük-ségük van most már rá. A józsaiak a meglévő négy cséplőgéppel úgy küzdenek a jó eredményekért, hogy reggel há-romkor kezdik a munkát és este 9-ig dolgoznak. A legjobb teljesítést eddig Lackó László érte el, aki 160 mázsát cséplelt el egy nap. A Józsa pa-rasztok egyenesen a cséplőgéptől viszik raktárba a beadásra előírt gabonát. A községben elsőnek Varga Gábor és Molnár János kisparasztok sze-kere fordult a begyűjtőhely elé.

## A gyors beadás mázsánként 5 forinttal több jövedelmet jelent

Duruzsolnak már a cséplő-gépek szerte a megyében, s több községben vígan folyik a gabonabeadás. Azok, akik egye-nesen a cséplőgéptől viszik be a gabonát, jól szolgálják saját egyéni érdeküket, — s ezen fe-lül a közjónak is használnak a beadási kötelezettség gyors tel-jesítésével. Kormányzatunk mázsánként 5 forinttal többet ad gyorsbeadási jutalom címén mindazoknak, akik a beadásra előírt mennyiséget július 24-éig átadják a begyűjtési helyen. Azok, akik július 25-étől július

31-ig adják át a gabonát, má-zsánként 3 forint gyorsbeadási jutalmat kapnak. A több jövedelemen kívül a cséplőgéptől való azonnali tel-jesítés sok felesleges munkától, cipekedéstől kíméli meg a dol-gozó parasztot. Csak rosszul jár az, aki a cséplőgépnél felrakja gabonáját és a beadásra szánt részt nem a begyűjtőhelyre, ha-nem a lakására viszi. Ott is-mét lerakja és kamrájába hord-ja. Felesleges munkát végez, pazarolja erejét, mert a be-adást teljesíteni kell és ha kés-lekedés miatt nem akarja, hogy

10 százalékkal felemeljék be-adási kötelezettségét, újra zsák-ba kell szedni a hazahordott gabonát és bevinni a begyűjtő-helyre. A hanyagságra tehát nemcsak pénzvesszővel, ha-nem még munkaerővel is ráfi-zet minden kislekédő. Nem lehet tehát közömbös egyetlen termelő előtt sem a gyors beadás. Ezzel nemcsak saját előnyét szolgálja, hanem bebizonyítja, hogy becsületes polgára a hazának, aki nem fe-lejt: első kötelesség, az állam iránti kötelesség.

## BEADÁSI VETÉLKEDÉS POCSAJON

Néha van úgy az em-ber, hogy mások társa-ságában kijelent vala-mit és saját szavait hallva azoknak értel-mét igaznak, meggyőző-nek találja. Mikor azon-ban az elröppent szavak jelentése nem elégzik meg azzal, hogy az ér-telem felszínén megte-lepedjék, hanem annak belsejébe igyekszik ha-tolni, akkor jövőnk rá, hogy az előbbi kijelen-tésünkkel baj van. Ezt éreztem tegnap a létai országtűn haza-felé menet, mikor ismét eszembe jutott Cseke Sándor elvtársnak, a pocsjai tanácselnök irodájában elhangzott, tré-fának szánt kijelenté-sem: „Kocsis elvtárs lo-vainak köszönheti a di-csőséget”. A dolgok megértésé-hez tudni kell, hogy Pocsajon Kocsis Imre kettes típusú tsz-tag és Kurta Imre 9 holdas egyéniileg dolgozó, szin-te viaskodásig menő ve-télkedésben voltak, hogy melyikük legyen az első az aratásban, cséplés-ben, majd pedig a be-adásban. Az előcsatáro-zásoknál a szerencse — nem a véletlen, hanem a tudatos — hol az egyikhez, hol a másik-hoz pártolt. A döntő küzdelemnél, a beadás teljesítésénél aztán az az érdekes dolog tör-tént, hogy bár egyszerre indultak el a begyűjtő-helyre, Kocsis Imre mégis 15 perccel előbb teljesítette beadását.

Előnye abból adódott, hogy amíg Kurta Imre szekerét tehenek von-ták, az övét lovak re-pítették. És míg Kurta elvtárs vetélytársának roborog szekerére gondolt, olyas-valami is járhatott az eszébe, hogy a mult világ urainak a szegény ember lóvátévéseben igen nagy volt a gya-korlottsága. De ő soha nem tanulta el tőlük ezt a mesterséget. Pedig most hasznát venné, ha értene hozzá, átlátszó politikájukkal „ezt a két buta Riskát” tán még lová lehetne tenni. Az pedig most sokat érne. Mivel azonban a tehe-nek, csak tehenek ma-radtak, így Kocsis Im-renek jutott osztályré-szül az a nagy dicsőség, hogy a tizedik szabad aratás első gyümölcsét Pocsajon ő adhatta az országnek. S bár Kurta Imre másodiknak telje-sítette beadását, az ő érdeme sem kisebb, mindkettőn egyformán cselekedtek, úgy, ahogy az ország, a közösség minden becsületes dol-gozó paraszttól elvárja: Még tréfának szárv-a is helytelen volt az a kijelentésem, hogy Ko-csis Imre lovainak kö-szönheti a dicsőséget. Első lett a beadásban, mert első akart lenni, mert ebben az akará-ban becsületessége, az igaz ügy mellé pártolt szíve vezette.

S. 22. CSÜTÖRTÖK

### Ó mérkőzés

Labdarúgó tornát... össze, s a... időpontba, majd a

pályákon kívül... Szegeden és Dió... kerül labdarúgó... közökre.

et mindvégig 17.30... döntetlen esetén... hosszabbítanak... döntést, akkor sor... naponként egy pá... mérkőzést bonyolítá-

Főiskolai Világbaj... a következő orszá... labdarúgó csapatukat: Csehszlovákia, Ro... on, Észak-Korea, N... yptom, Német és M...

### ítésére

ésük kifejezésül... 4 órát kezdet... kézilabda pályán... (eg útja 45.) vil... leznek négy férfi... gyűlés részvete... vével.

ges helyár mellett... csek. Férfiak: Deb... zeti válogatottja, gi... válogatottja, D. Esz... akmagyarországi — Nék: Debrecen... tja, D. Dozsa, D. Meteor Magért.

### Y DEBRECENBEN

rn tornászverseny... p, ahol több város... val képviselteti ma... cenen kívül Békés... Miskolc tornászai... nyre, amelyre a... pályáján tartanak

es a tornászok ré... erenyalkalmat te... az időpont meg... legszívesebben... bajnokság után... áros és esetleg... részvételével ren... s a VTSB közösen... megoldás az ed... nyek nézőcsúcsa

### ORTHIREK

labdarúgócsapata... készül a megyei... airájára. — A D... zvesznek a szom... onyolításra kerülő... bajnokságon Buda... Bihar háromtusa... végén Miskolcon... ágomtusa váloga... ze erejét. — A D... orszápa országos... okságot nyert. egy budapesti ve... majd a döntőben... 3:0 arányban... jelenleg a Buda... helyén áll cso... jobbszeiső Halla... ban nyert a bécsi... Dinamo ellen a... mérkőzésen. — rugó csapata nem... usztráliában meg... olimpiai tornán... sz amatőr labda... az olasz labda... edélyt adott arra... k dél-amerikai já... ának. — Tegnap... ületeit az őszi... motív.

UNK bértelbe 600... n tárolására al... helyiséget vagy... szánfull Rostki... Debrecen, Varga... AH

UDOMANYI... zemélyzeti osztá... munkásokat vesz... lkezés ugyanitt... AH

festésben jártas... zetőt felvesszünk... Textilművek... ea 32. AH

ECENI Ruhagyár... szakmunkásokat... keres jelenke... g Debreceni Ru... AH

egedmunkásokat... sal munkára fel... debreceni Eleim... preskedelmi Val... AH

UNK azonnali... debreceni üze... éplakatos kom... zeléshez, önozó... fosszupályi üze... ó vizsgával ren... épészt, Triciklit... eljpari Vállalat... szám. AH

sepel és 250-es... eladó, Homok

## Párt és pártépítés

## A pártszervezet segítése az aratás idején

A nádudvari Vörös Csillag termelőszövetkezet gabonabúzájának napok óta folyik az aratás. Csak búzából 810 hold vetése volt a tsz-nek. Igaz, volt hozzá munkakereső is. Két kombájn, három aratógép és 125 kézi kaszás vágta a rendet. A hét közepére tervezték az aratás befejezését. Az esős idő miatt pár napot később a munka, de ma estig így is befejezik az aratást.

Fegyelmet, jó munkát folyó munkáiban a tsz-ben, de

az aratás idején soha nem látott szorgalommal dolgoztak a szövetkezet tagjai.

A szövetkezet jó munkájához nagyban hozzájárult a pártszervezet segítése. Az aratási tervet az igazgatóság a pártvezetőséggel közösen beszélte meg. A pártvezetőség legfontosabb feladatának tartotta, hogy a pártbizalmiak és népnevelők segítségével minden tsz-tagot meggyőzzön arról, hogy a családtagok minél nagyobb számban vegyenek részt az aratásban.

Meg volt az eredménye a népnevelők segítségének. Negyed-ötödmagukkal mentek a tsz-tagok aratni. A pártszervezet vezetősége javasolta, hogy indítsanak napi 1400 négyzetméteres mozgalmat. Ebben

a kezdeményezésben a párttagok jártak az élen, olyanok, mint Szűcs József, vagy Kovács Gábor. Peldájukat a pártonkivüliek is követték.

Id. Beke István 55 éves letére is levágta a napi egy kat. holdat. A szövetkezet tagjai annyira beletemetkeztek az aratásba, hogy amíg egy szál gabona is lábon van, még az elcsépelet árpából járó előleget sem hajlandók átvinni, pedig kellene a raktár, nem tudják hova tenni a gazdag termést, de a tsz-tagok azt mondják: — ráérünk a kiosztással aratás után is. Persze

az ilyen kijelentés egyben bizonyítja is a tsz-tagok egyre nyugodtabb, gondtalanabb életét.

Nem érnek most rá az árpát átvinni, no meg nem is olyan sürgős. Van még mit adni a háztáji jószágoknak a tavalyi termésből. A pártszervezet elsőrendű fel-

adata, hogy örökösön a szövetkezet alapszabály szerinti működése felett. A Vörös Csillag tsz pártszervezete meg is felel ennek. Az igazgatósággal közösen megbeszélte és elfogadott aratási-cséplési tervben szerepel olyan pont is, hogy a növénytermesztő brigádok külön-külön szérűre hordják a gabonát. Már meg is kezdték a hordást a tsz-ben. Minden brigád külön, mert csak így lehet megállapítani, hogy melyik brigád hogyan teljesítette termelési tervét, csak így lehet az alapszabály szerint a terven felül termelt mennyiség után prémiumot osztani. Ez így helyes és igazságos.

Búzából 9 mázsát terveztek, de tiznél is többet ad holdja, lesz tehát mit és miből osztani jutalmat a jól dolgozó brigádtagok között.

Némelyik tsz-ben mondják: aratás, cséplés idején nem érünk rá politikával foglalkozni. A Vörös Csillag tsz-ben más nézetet van a pártvezetés is, a tagok is. Tóth József elvtárs, a tsz párttitkára azt mondja: Tudjuk, hogy ilyenkor a központi irodában nehéz lenne népnevelőtervezetet tartani, mert késő estig dolgoznak a tagok a földeken. De

ebédidőben 10-15 perces rövid megbeszélést nemcsak hogy helyes, de fontos is tartani — és mi meg is tartjuk brigádonként a népnevelőtervezetet, kint a földeken.

A tsz-tagok nagy részének van rádiója, főleg vezetékes, de ezenkívül 282 példány különféle újság, szaklap, folyóirat jár a tsz-be. Az újságot ebédidőre mindig kiviszik a brigádoknak. Kedden délelőtt a Lóré-tanyán a borsó-cséplésnél Tóth József párttitkár elvtárs jelenlétében egy csoport már élénken vitatta a genfi értekezlet várható eredményeit és a fegyverszüneti egyezmény megkötésének lehetőségeiről tárgyaltak. Szóba került a dunai árvíz is. Kiss Antal 71 éves már, de megjegyezte, hogy nem emlékszik ilyen pusztító vízre. Nemcsak arról beszéltek ezen az ebédszüneti gyűlésen, hogy a tsz-tagoknak még szorgalmasabban kell dolgozni, hanem arról is, hogy se-

gíteni kell az árvízkarosultakon. A Vörös Csillag tsz tagsága pedig tudta mi a kötelessége, mert 25 mázsa búzát, ugyanennyi kukoricát, 5 szilddát és 5000 forint készpénzt ajánlottak fel az árvízkarosultaknak.

Hétfőn este ülést tartott a pártvezetés. Arról tárgyaltak, hogy a legközelebbi nagy munkához, a hordáshoz, a csépléshez milyen segítséget adjon a pártszervezet. Hasonló fegyvelmezt, jó munkára van szükség a cséplésnél is, mint az aratásnál. A pártvezetésről pedig sok függ. A pártbizalmiak, népnevelők segítségére most is szükség van. Nem hosszú kisgyűlések, vagy értekezletek szervezéséről van szó, de egy ilyen nagy szövetkezetben a pártvezetés csak úgy tud tájékozódni és irányítani, ha megfelelő segítsége van.

Ez a segítség pedig: a népnevelők, pártbizalmiak.

Tíz-tizenöt perces megbeszélések, vagy felolvasások, a gépnél ebéd- vagy cigarettaszünetben, nem jelennek megterhelést sem a népnevelők, sem a tsz-tagok számára, sőt felkeltik az érdeklődést a legfontosabb események iránt: legyen az kül- vagy belpolitikai, vagy akár helyi kérdés.

A pártvezetés az elmúlt hónapban egy kissé elhanyagolta a jövő évi pártoktatás előkészítését. A hallgatók nagyrészevel még nem beszélgettek el. A pártvezetés hétfőn erről is határozott. A júliusi taggyűlésen el kell fogadtatni az oktatási tervet, addig minden hallgatóval beszélnie kell a vezetőségeknek, mert az idő rövid a taggyűlésig.

A határozatot pedig végre kell hajtani.

A pártvezetés meg tudja találni a módját annak, hogy a hordás-cséplés idején is megbeszélje röviden minden hallgatóval a jövő évi beosztását. A tsz-tagok szeretnek tanulni, ezt bizonyítja, hogy az elmúlt évben sokan tanultak és vettek részt a zárófoglalkozásokon. Az idén is így lesz ez, csak a pártvezetés jól készítse elő az oktatási évet.

P. I.

## V. M. Molotov és Eden megbeszélése

Július 21-én, a genfi értekezlet befejezése után V. M. Molotov, a Szovjetunió külügyminisztere megbeszélést folytatott Edennel angol külügyminiszterrel.

A beszélgetésen jelen volt V. V. Kuznyecov, a Szovjetunió külügyminiszterhelyettese és H. Caccia, angol külügyi államtitkár.

Ezen a napon V. M. Molotov, a Szovjetunió külügyminisztere fogadta Krisna Menont.

## Eden a genfi értekezlet eredményeiről

Eden angol külügyminiszter a genfi értekezlet szerdai záróülésén a többi között a következőket mondotta:

— Lehetséges, hogy a ma megkötött egyezmények természetükkel fogva nem elégtelenek ki teljesen mindenkit. — Az egyezmények azonban lehetővé tették annak a háborúnak a befejezését, amely nyolc évig tartott és emberek millióinak okozott szenvedéseket és fájdalmakat. Reméljük, hogy ezek az egyezmények csökkentették a nemzetközi feszültséget is, amely a világéke szempontjából veszélyes stádiumba érkezett. Ezek a eredmények bizonyára megerősítik azt a fátárságot, amelyet több héten át vittünk magunkra.

Eden a genfi értekezlet befejezése után hazarepült Londonba, ahol megérkezésekor a többi között a következőket mondotta a sajtó képviselőinek: „A genfi értekezletnek két célja volt: az indokainai béke helyreállítása, nyolc évi háború után s annak a veszélynek a megszüntetése, hogy a vizsály kiterjedjen Délkelet-Ázsiára. Mindkét célt elérjük”.

## A genfi megegyezés után

A külügyminiszteri értekezlet befejezése után a küldöttségek vezetői elutaztak Genfből. Eden angol külügyminiszter szerdán este félnyolckor, Molotov szovjet külügyminiszter röviddel éjfél után, Mendes-France francia miniszterelnök és külügyminiszter csütörtökön reggel hagyta el Genfét.

L. F. Iljicsov, a Szovjetunió külügyminisztériuma sajtóosztályának vezetője, a genfi értekezleten résztvevő szovjet küldöttség szóvivője szerdán este a genfi Metropole-szálló termeiben fogadást adott a genfi értekezlet sajtóközpontjánál akkreditált tudósítók részére.

A londoni rádió kommentátora így foglalta össze a genfi értekezleten született egyezmény jelentőségét: „Az egész világ tudja, hogyha nem jön létre megegyezés, az indokainai háború újult erővel lángol fel és minden jel szerint kiterjed Ázsia óriási területre. Azonban nemcsak az ázsiai béke ügye forgott kockán. Ha megbukik a genfi értekezlet, könnyen megbukhatott volna vele együtt a kelet és nyugat között-

lyes stádiumba érkezett. Ezek a eredmények bizonyára megerősítik azt a fátárságot, amelyet több héten át vittünk magunkra.

Eden a genfi értekezlet befejezése után hazarepült Londonba, ahol megérkezésekor a többi között a következőket mondotta a sajtó képviselőinek: „A genfi értekezletnek két célja volt: az indokainai béke helyreállítása, nyolc évi háború után s annak a veszélynek a megszüntetése, hogy a vizsály kiterjedjen Délkelet-Ázsiára. Mindkét célt elérjük”.

A genfi megegyezés után a küldöttségek vezetői elutaztak Genfből. Eden angol külügyminiszter szerdán este félnyolckor, Molotov szovjet külügyminiszter röviddel éjfél után, Mendes-France francia miniszterelnök és külügyminiszter csütörtökön reggel hagyta el Genfét.

A francia fővárosból érkező hírek szerint a közvélemény és a sajtó túlnyomó része továbbra is meglepedéssel kommentálja a genfi megegyezés híreit. A „Combat” ezt írja kommentárjában: „Nyolc év kellett ahhoz, hogy Franciaországban a józan ész győzedelmeskedjen az illúziók és az elvakulás fölött. E hír hallatára az egész ország fellelegzik a meglepedéstől és a megkönnyeb-  
büléstől”.

A fegyverszüneti egyezmények aláírásának amerikai visszhangja érzékelteti azt a keserűséget, amelyet a békés rendezés híre keltett hivatalos körökben és a polgári sajtóban. Russel, a „New York Herald Tribune” washingtoni tudósítója megjegyzi, hogy „az amerikai kormány az indokainai fegyverszünet megkötéséről szóló egyezményt minden lelkesedés nélkül fogadta”.

## A kambodzsai és a laoszi kormány nem vesz részt agresszív politikában

A kambodzsai kormány nyilatkozatot adott ki arról, hogy nem engedni az ország területét agresszív célok szolgálatában felhasználni.

Azonos szövegű nyilatkozatot adott ki szerdán a laoszi kormány is.

## A kambodzsai és a laoszi kormány nyilatkozata az állampolgárok jogairól

A kambodzsai kormány a következő nyilatkozatban biztosította az ország állampolgárainak jogait és szabadságjogait:

„Kambodzsai királyi kormánya attól az óhajtól vezérelve, hogy biztosítsa az összhangot és az egyetértést a királyság népei között, kijelenti azt az elhatározását, hogy a szükséges intézkedések megtételével az ország valamennyi lakosát — minden megkülönböztetés nélkül — a nemzet-

közösségében tömöríti és biztosítja számukra a királyság alkotmányában előírt jogok és szabadságjogok élvezetét. A királyi kormány kijelenti, hogy minden kambodzsai állampolgár — akár mint választó, akár mint jelölt, szabadon résztvehet a titkos szavazással megtartandó általános választásokon”.

A laoszi kormány hasonló nyilatkozatot tett.

## A hadifoglyok életkörülményeinek megjavításáért

A „Vietnami Tájékoztatói Iroda” július 18-án nyilvánosságra hozta a Vietnami Néphadsereg és a Francia Unió indokainai haderői főparancsnokságának képviselői között a hadifoglyok életkörülményeinek megjavításáról létrejött megállapodás szövegét.

A megállapodás rendelkezéseinek első csoportja a hadifoglyok ételmeztetésének, ruházatának, elhelyezésének, egészségügyi vi-

szonyainak és a hadifoglyok által végzett munkának kérdéseivel foglalkozik.

A hadifoglyok levelezésével foglalkozó rendelkezések kimondják, hogy a hadifoglyok leveleket kaphatnak a családjuktól, barátaitól, közigazgatási szervektől, népi- és társadalmi szervezetektől és írhatnak ilyen személyeknek, illetve szervezeteknek is.

## Ünnepi ülés Varsóban a népi Lengyelország fennállásának 10. évfordulója alkalmából

A népi Lengyelország boldogan ünnepli fennállásának 10. évfordulóját. Július 21-én Varsóban, a Lengyel Állami Színházban ünnepi ülést tartottak. Az ülést a Lengyel Egyesült Munkáspárt központi bizottsága és a Lengyel Népköztársaság minisztertanácsa hívta össze.

Az egybegyűltek viharos éljenzéssel fogadták N. A. Bulganyin-  
nak, a Szovjetunió marsalljának, a Szovjetunió Kommunista Pártja központi bizottsága Elnöksége tagjának, a Szovjetunió minisztertanácsa első elnökhelyettesének, valamint Boleslaw Bierut-  
nak, a Lengyel Egyesült Munkáspárt központi bizottsága első titkára, Aleksander Zawadzki-  
nek, a Lengyel Népköztársaság államtanácsa elnökének, Josef Cyrakiewicz-  
nek, a minisztertanács elnökének, K. Rokos owskinek, Lengyelország marsalljának, a Lengyel Egyesült Munkáspárt központi bizottsága politikai bizottsága tagjainak, az államtanács és a kormány tagjainak megjelenését az elnökhelyettesek. — Ezután az elnök A. Zawadzki felolvasa a Lengyel Egyesült Munkáspárt központi bizottságának és a Lengyel Népköztársaság minisztertanácsának üdvözlő táviratát, a Szovjetunió Kommunista Pártja központi bizottságához és a Szovjetunió minisztertanácsához.

reditált nagykövetségének és követségének vezetője. Aleksander Zawadzki, az államtanács elnöke lelkesen üdvözölte N. A. Bulganyint, a Szovjetunió marsallját, a Szovjetunió Kommunista Pártja központi bizottsága elnökségének tagját, a Szovjetunió minisztertanácsa elnökének első helyettesét.

A Lengyel Népköztársaság megalapításának 10. évfordulója alkalmából Boleslaw Bierut, a Lengyel Egyesült Munkáspárt központi bizottságának első titkára tartott beszámolót.

Az egybegyűltek állva, viharos tapsal üdvözölték N. A. Bulganyin megjelenését a szónoki emelvényen. N. A. Bulganyin üdvözlőbeszédét többször szakította félbe a Szovjetunió Kommunista Pártjának és a szovjet kormány-  
nak, a szovjet népek és a szovjet és lengyel nép napról-napra erősödő barátságának életetése. — Ezután az elnök A. Zawadzki felolvasa a Lengyel Egyesült Munkáspárt központi bizottságának és a Lengyel Népköztársaság minisztertanácsának üdvözlő táviratát, a Szovjetunió Kommunista Pártja központi bizottságához és a Szovjetunió minisztertanácsához.

## Fogadás a budapesti lengyel nagykövetségen

Bohdan Hamera, a Lengyel Népköztársaság budapesti nagykövete Lengyelország felszabadulása 10. évfordulójának alkalmából csütörtökön délután fogadást adott a Margit-szigeti nagyszállóban. A fogadáson Rákosi Mátyás, a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének első titkára, Nagy Imre, a minisztertanács elnöke, Dobi István, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, Gerő Ernő és Hegedűs András, a Magyar Dolgozók Pártja politikai bizottságának tagjai, Bata István és Mekis József, a politikai bizottság pótagjai, Vég Béla, a Központi Vezetőség titkára, Boldoczki János külügyminiszter, valamint a minisztertanács és a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének számos tagja, a politikai, gazdasági és kulturális élet vezető személyiségei voltak jelen.

A „COMBAT” c. lap közlése szerint a francia nemzetgyűlés képviselői között szétosztották a nemzetgyűlés hadügyi bizottsága beszámolójának szövegét az „európai hadsereg” kérdéséről. — Mint ismeretes, ez a beszámoló — melynek szerzője Koenig tábornok, a jelenlegi hadügyminiszter, annak a véleménynek ad kifejezést, hogy el kell venni a párizsi szerződést,

Az árhu  
ségében v  
törtökön r  
egy cm-t  
mértéke  
kaszon ha  
kőn regge  
— 2-6 cm  
állítás 16  
óta hat cr  
digi apad  
sabb víza  
cm.

Dunare  
nél az ap  
digi apad  
eredmény  
Szigetköz

Az árvi  
közlem

Az árvi  
társadalom  
sietnek se  
öntevéken  
alatt moza  
tására a  
szükséges  
szadalmi b  
formált b

Felhívja  
latokat, v  
valokat,  
vezeték  
vagy az  
tár 100 s  
zeti Bank  
céla me  
ra. A bé  
lákra va  
takarék-

A gyűjt  
tása érde  
vállalatok  
hivatalok  
szakszerve  
kibocsátó  
cséttel el  
dapestn  
kereszt-a  
— a lak  
városokba  
lyi taná  
gyűjtőivel  
Vöröskere

Az egy  
összegeke  
(szakszerve  
bizottsági  
nacsok) a  
be a  
számláira  
a gyűjtői  
meg kell

A gyűjt  
szervek  
cséttel g  
gezni.  
A term  
zögzadá  
ban gab  
a begyűjt  
felajánlot  
burgonya  
vetkezete  
példányb  
ellenében  
példányá

Olvas

Az  
sára  
ság cí  
az ar  
ra, B  
(XII.)

Csel  
gos 1  
pest 1  
zeti B  
A f  
gi ter  
szerve  
tási sz  
adni.  
A t  
vett s  
ban  
adni.

Beszélete

án V. M. Moló...  
lést folytatott

v. a Szovjetunió  
külgügyi állam-

nyeiről

erkezett. Ezek a  
zonyára megértek  
ot, amelyet több  
k magunkra.

értekezlet bejeje-  
repült Londonba,  
sekor a többi kö-  
zöket mondotta a  
hek:

vezetnek két cél-  
okinaí béke hely-  
évi háború után  
lynek a megszün-  
iszály kiterjedjen  
Mindkét célt

után

télés biztosítására  
kísérlet is. A vi-  
és hidrogénhábo-  
vel kellett volna  
A „Yorkshire  
genfi eredmények  
hogy „megis meg-  
ékes együttélés”.

óvárosból érkező  
közvélemény és a  
része továbbra is  
kommentálja a  
s híret. A „Com-  
mentárjában:  
ett ahhoz, hogy  
n a józan ész  
ék az illúziók és  
tt. E hír hallatá-  
g fellélegzik a  
és a megkönyeb-

eti egyezmények  
rikai visszhang-  
zt a keserűséget,  
s rendezés híre  
s körökben és a  
Russel, a „New-  
bune” washingto-  
glegyzi, hogy „az  
ny az indokinaí  
negkötéséről szóló  
nden lelkesedés

ormány  
tikában

í arról, hogy nem  
atában felhasznál-

nyilatkozata

öríti és biztosít-  
ráltság alkotmá-  
gok és szabadság-  
A királyi kor-  
hogy minden  
mpolgár — akár  
kár mint jelölt,  
het a titkos sza-  
tandó általános

nyásért

hadifoglyok által  
nak kérdéseivel

levelezésével  
elkezesek ki-  
hadifoglyok le-  
a családjuktól,  
gazgatási szer-  
ársadalmi szer-  
atnak ilyen sze-  
ve szervezetek-

# Az ország határától Paksig apad a Duna

## Az árvízvédelmi kormánybiztosság közleménye

Az árhullám tetőzése Baja tér-  
ségében van, ahol a vizállás csü-  
törtökön reggeltől délig már csak  
egy cm-t emelkedett. Az apadás  
mértéke Dunaföldvár fölötti sza-  
kaszon hat óra alatt — csütörtök-  
kön reggel 7-től délután 13 óráig  
— 2-6 cm volt. Budapestnél a víz  
állás 16 órakor 768 cm, reggel  
10 óra hat cm-t apadt. Az összes ed-  
digi apadás — a hétfői legmaga-  
sabb vizálláshoz viszonyítva, 37  
cm.

Dunaremeténél, illetve Gönyü-  
nél az apadás mértéke egy nap  
alatt 31, illetve 29 cm, aminek  
eredményeképpen remélni lehet a  
Szigetközbe betört vizár jelentő-

sabb visszahúzóását és az elön-  
tött területek fokozatos felszaba-  
dulását. Az itteni apadás termé-  
szetesen előnyös a nehéz körül-  
mények között végrehajtható túl-  
tétshelyreállítási munkára is, ame-  
lyeket a szakadások elzárásával  
csütörtök délután megkezdték.  
Változatlanul erős védekezés  
folyik a Rába és Rábca mellett  
folyók dunai torkolatánál.  
Szentendre szigetén állandóan  
erősítik a töltéseket és elfojtják  
a vízfeltöréseket. Szentendrén a  
Bükös-pataki védővonaltól el-  
szűnt. A másik védőgátat állandó-  
an építik.

A Sió-menti szaporodó csurgá-

sok ellen fokozott erővel védekez-  
nek. Bölcse—Madocea térségé-  
ben a védelmi vonal építése a  
csütörtöki napon lényegében be-  
fejeződött. Baja környékén és a  
Dunavölgyi Főcsatorna helyen-  
ként lözegecs altalajú szakaszai  
mentén a védekezés erőteljesen  
folyik. Mohácstól délre a határ-  
menti töltésszakasznál a szüksé-  
ges gátelés két napon belül  
elkészül.

A szigetközi víz magassága las-  
san csökken. A pénteki helyszíni  
szemléltől függően valószínűleg  
megindulhat az ótáni lakosság  
fokozatos visszatelepítése.

A Margitta-sziget védőgátjál  
erősebb átázást mutatnak, a víz-  
betörés megelőzésére az intézke-  
déseket megtörténtek.  
A Duna főbbi szakaszán a hely-  
zet változatlan. Ismételten hangsü-  
lyozni kell, hogy — tekintettel az  
apadás lassú ütemére — a figyelő  
és őrszolgálatot, nemkülönbön a  
védelmi munkákat változatlanul  
erősíteni kell. Töltéseinket meg-  
csaknem mindenütt hatalmas víz-  
tömegek támadják, s a töltések  
átázása napról-napra fokozódik.  
Eppen ezért a legnagyobb gondot  
kell fordítani a gátaknál jelenke-  
ző szivárgásokra, csurgásokra és  
vízfeltörésekre.

## Betűnként 31 forint...

Az esesi Uj Barázda termelő-  
szövetkezet alaposan felkészült  
az aratásra, cséplésre. Többek  
között új zsákokat is vettek, ne-  
gyen fennakadás a gabona szá-  
llításánál. Az új zsákokat nem-  
csak új zsineggel szokás ellátni,  
hanem ráírják a tulajdonos ne-  
vét. Néha csak a kezdőbetűket,  
néha az egész nevet.

Az Uj Barázda tsz vezetősége  
úgy döntött, hogy olyan zsákjel-  
zőt csináltat, amin a szövetkezet  
teljes neve rajta van, hadd lássa  
mindenki, hogy a tsz-nek jut új  
zsákokra és a zsákokba van is  
mit önteni. A tsz elnöke felkeres-  
te hát a Debreceni Vasipari és  
Víz-, Gázszelölő Vállalatot, ahol  
a zsákjelző lemezt megrendelte.  
Az említett vállalatnál nem szá-  
mították ki előre, hogy mi lesz  
az ára, de jelezték, hogy sokba  
kerül.

A tsz elnöke félig viccnek vet-  
te a dolgot. — Mi kerülhet sok-  
ba egy darab vaslemezen — gon-  
dolta és viccesen válaszolt. — Ki-  
telik egy borjú árából. Megnyug-  
tatták, hogy kitelik.

Június 21-én elkészült a jelző  
lemez. Amint a mellékelt kép



is mutatja, nem valami kompli-  
kált szerkezetéről van szó. Egy  
45x24 cm-es vékony vaslemez,  
0,75 mm vastag. Meglehetősen  
rozsdás, ezért be van kenve va-  
lami vaslakk-felével, de az is le-  
het, hogy csak szurokkal. Tizen-  
hat nagy betű és a lehetőséghez  
képest vannak rajta díszítések is.  
Pl. kötőjel, idézőjel, két pont a  
T és az Sz után — amikre sem-  
mi szükség nincs, de a két csil-  
lagnak sincs valami különös sze-  
repe egy gabonaszákon. No, de  
mindegy így csinálták, rajta van.  
Ezzel nincs is különösebb baj. De  
a számlával igen. A végösszeg 500  
forint 80 fillér. Volt szíve aki  
számlázta. — Telik a borjú ár-  
ból — gondolta.

Hogy miért számoltak ennyit?  
Nem táblázat szerint, de soroljuk  
fel: anyag 12,00 Ft, munkabér  
130,26 Ft, 41 százalékos szociális te-  
her, 139,9 százalékos rezszi, 3 száza-  
lék haszon, 5 százalékos előre nem  
látott költségek, 4 százalékos külön  
felszámítható költség (fel is szá-  
mitották) s végül a forgalmi adó  
összegével növelt végösszeg 15  
százalékos forgalmiadója. Sum-  
ma summárom ötszáz forint 82  
fillér.

Azt nem mondjuk, hogy a vál-  
latat társadalmi munkában is el-  
készíthette volna ezt az egyszerű  
táblát (bár az sem lett volna baj),  
de az már túlzás, hogy nemcsak  
a hivatalosan felszámítható költsé-  
séget, de hogy „előre nem látott”  
és „külön felszámítható” költsé-  
get is számoltak, az már túlzás.  
Hogy mire számolták? Maguk  
sem tudják. Sem aki számlázta,  
sem aki ellenőrizte, nevezetesen  
Zsibrita Flórián technikus.

Vajjon miféle előre nem látott  
kiadások merülhettek fel 16 be-  
tű kivágásánál? Még szerencse,  
hogy a másfél soros feliratra  
előforduló felesleges írásjelekért  
nem számoltak semmit, vagy  
ezek az előre nem látott költsé-  
gek? Mindent lehetségesnek tar-  
tunk, de azt elítéljük, hogy egy  
darab rozsdás vaslemezt, amiféle  
16 betűt vágtak, ötszáz forintot  
kérjenek egy termelőszövetkezet-  
től. **Pallás,**

## Az árvízkarók helyreállítására alakult kormánybiztosság közleménye a pénz- és természetbeni adományokról

Az árvízszújtotta lakosságnak a  
társadalom legszelebbebb rétegei  
sietnek segítségére. A dolgozók  
öntevékeny gyűjtési akciói órák  
alatt mozgósították az egész or-  
szágot. Az árvízkarók helyreállítá-  
sára alakult kormánybiztosság  
szükségesnek tartja, hogy a tár-  
sadmali megmozdulás szervezett  
formáit biztosítsa.

Felhívja azért az üzemeket, vál-  
lalatokat, intézményeket és hiva-  
taloikat, hogy az eddig gyűjtött  
penzadományokat fizessék be  
vagy az Országos Takarékpénz-  
tár 100 sz., vagy a Magyar Nem-  
zeti Bank 200 sz., külön erre a  
célra megnyitott csekk számlájá-  
ra. A befizetéseket fenti számlá-  
kra valamennyi postahivatal,  
takaré- és bankfiók elfogadja.

A gyűjtés rendezett lebonyolítá-  
sára érdekében az üzemekben,  
vállalatoknál, intézményeknél és  
hivataloknál a gyűjtést a helyi  
szakszervezeti bizottságok által  
kibocsátott, sorszámmal és pe-  
sételt ellátott gyűjtőlevelek, Bu-  
dapesten — az MNDSZ és Vörös-  
kereszt-aktívák bevonásával —  
a lakóbizottsági megbízottak,  
városokban és községekben a helyi  
tanácsok által kibocsátott gyűjtő-  
leveleket az MNDSZ és a  
Vöröskereszt aktívái végzik.

Az egyes gyűjtőlevelekre befolyt  
összegeket a helyi gyűjtőszervek  
(szakszervezeti bizottságok, lakó-  
bizottsági megbízottak, helyi taná-  
csok) haladéktalanul fizessék be  
a kormánybiztosság csekk-  
számláira. A befizetési nyugtákat  
a gyűjtőlevelekre keul csatolni és  
meg kell őrizni.

A gyűjtést csak az említett  
szervek által kibocsátott és ipe-  
cseltelt gyűjtőleveleken szabad vé-  
gezni.

A természetben felajánlott mező-  
gazdasági termékeket, elsősor-  
ban gabonát, takarmánygabonát,  
a begyűjtési szervek veszik át. A  
felajánlott egyéb terményeket,  
burgonyát stb. a földművelés-  
vetkezeteknek kell átadni — két  
példányban kiállított elismervény  
ellenében. Az elismervény egy  
példányát az adományozó küldje

be a kormánybiztossághoz. (Címe:  
Kormánybiztosság az árvízkarók  
helyreállítására. Budapest, V.  
kerület, Országház, XII. kapu.)  
A felajánlott és átvett termé-  
nyek szabad felvásárlási áron  
számított ellenértékét a begyűj-  
tési szervek és a földművelés-  
vetkezetek fizessék be a Magyar  
Nemzeti Bank, Budapest 200. sz.  
csekk számlájára.

Ruhaneműek, háztartási cik-  
kek összegyűjtését a helyi  
MNDSZ szervek véggezzék és to-  
vábbítsák a megyei tanácsok szoci-  
álpolitikai osztályaira.

## 68.875 hold áll víz alatt

A földművelésügyi miniszté-  
rium árvízvédelmi szervehez be-  
érkezett jelentések szerint szer-  
dán este az egyes szakaszokon a  
következő területek álltak víz  
alatt:

Országhatár—Győr szakaszon  
mintegy 45.000 hold, Győr—Ko-  
márom—Nyergesújfalu szaka-  
szán mintegy 250 hold, Nyerges-  
újfalu—Visegrád szakaszán mint-  
egy 1000 hold, Visegrád—Buda-  
pest szakaszán mintegy 1200 hold,  
Budapest—Adony szakaszán mint-  
egy 2600 hold, Adony—Dunaföld-  
vár—Gerjén szakaszán 1720 hold,  
Gerjén—Bátaszék szakaszán 700

hold, Szob—Budapest szakaszon  
1600 hold, Budapest—Dömsöd—  
szakaszán 6360 hold, Dömsöd—  
Apostag közötti szakaszon 3600  
hold, Apostag—Géderlak szaka-  
szon 2045 hold és Géderlak or-  
szághatár közti szakaszon 2800  
hold, összesen mintegy 68.875 kat-  
hold.

Az elárasztott területeken az  
országhatár—győri szakasz kivé-  
telével a mezőgazdasági termé-  
nyek tervszerű betakarítása kö-  
vetkeztében a gabonáknak a 95  
százalékát még az árterületekről  
is megmentették.

# SZÍVESEN AD A NÉP

## Az árvízkarosultak megsegítéséért

Ezekben a napokban gyakran kopognak szerkesztőségünk ajtaján: postás, kézbesítő hozza a leveleket, melyekben egyszerű szavakkal közlik, hogy üzem, termelőszövetkezet dolgozói, hivatalok alkalmazottai csalátlakoznak azokhoz, akik átérve az árvízszújtotta vidék lakosainak fájdalmát — forintjaikkal sietnek segítségükre.

A MEZŐGAZDASÁGI MAGTISZTÍTÓ ÉS ÉRTEKESÍTŐ VÁLLALAT debreceni telepének dolgozói szerdán röpgyűlést tartottak, amelyen megbeszéltek: hogyan segíthetnek legjobban az árvízkarosultakat, — írja levelében Kiss Erzsébet elvtársnő. — *Buji Ferenc* a röpgyűlésen azt javasolta, hogy ajánlják fel egyhavi fizetésük 2—3 százalékát. *Banka Istvánné, Breitenbach Rezső* és többen csatlakoztak a javaslatához. *Burai József* vállalta, hogy másfél százalékot fizet három hónapon keresztül. *Bihari Mihály* egy árvízkarosult gyermeket akar magához venni. *Kiss Antal* a zsákoló brigád nevében javasolta, hogy tartsanak egy vasárnapi műszakot, melynek munkabérét küldjék el az árvízkarosultaknak. Végül egyöntetűen elhatározták, hogy fizetésük másfél százalékát adják három hónapon keresztül az árvízkarosultaknak és megtartják a vasárnapi műszakot is.

A BALMAZUJVÁROSI MŰMÁLOMBAN 24 dolgozó elhatározta, — írja Terebes Miklós elvtárs —, hogy egy napi keresetüket (934 forintot) küldik az árvízkarosultaknak.

A HAJDÚ-BIHARMEGYEI NÁDKITERMELŐ, GÖNGYŰLEG ÉS FAERUGYÁR berettyóújfalui üzemének munkásai július havi fizetésük 3 százalékát küldik el a bajbajutottaknak, — közli levelében *Bondár Sándor* elvtárs. — „Mi-

vel az elmúlt hónapban is 140,9 százalékra teljesítettük havi tervünket, felajánlásunk eredményeként közel 6000 forintot tehetünk postára, hogy hozzájáruljunk a pusztító ár által elsodort házak újjáépítéséhez.”

A GÉP-, MOTOR- ÉS GUMIJAVÍTÓ VÁLLALATNÁL is lelkesen ajánlották fel segítségüket a dolgozók — írja *Varga Márton* elvtárs. — „Elhatároztuk, hogy 1 havi fizetésünk 4—5 százalékát küldjük el az árvízszújtotta vidékek lakóinak. *Corzász András* párttitkár, *Béres Lajos*, *Temesvári Béla*, *Varga Ferenc* és *Vigh János* elvtársak ezenfelül még azt is vállalták, hogy egy-egy árvízkarosult gyermeket teljes ellátásban részesítenek mindaddig, amíg vissza nem térhetnek szüleikkel együtt otthonukba.”

A BERETTYÓÚJFALUI SZABÓ KSZ dolgozói egyhavi fizetésük 5—8 százalékát július 23-án postára teszik, hogy a pénz mielőbb eljusson rendeltetési helyére, az árvízkarosultakhoz. — írja *Schwartz Antal* elvtárs. — „Ezen felül még e héten 10 fiúruhát készítettünk el terven felül és azt is elküldjük a bajbajutottak gyermekeinek.”

HAJDUSZOBOSZLÓ KULTURMUNKÁSAI — közli *Hajdu János* elvtárs — előadást tartanak a kultúrotthonban. „Az előadás teljes bevételét elküldjük az árvízkarosultaknak.”

Mind többször esengenek a szerkesztőség telefonjai is: Debrecenből és a megye minden részéből egymás után érkeznek a jelentések: kik, hogyan akarnak segíteni az árvízkarosultakon.

A KÖZPONTI STATISZTIKAI HIVATAL HAJDÚ-BIHARMEGYEI IGAZGATÓSÁGÁNAK dolgozói egyhavi fizetésük 5 százalékát, a Debreceni Élelmiszerkiskereskedelmi Vállalat dolgozói egyhavi fizetésük 3—5 százalékát, a Nyírmartonfalvai Erdőgazdaság dolgozói egyhavi fizetésük 5 százalékát, a Debreceni Játék- és Díszműkészítő KSZ dolgozói 900 forintot ajánlottak fel az árvízkarosultak megsegítésére.

A NYÍRMARTONFALVAI ALKOTMÁNY TSZ tagjai telefonon jelentették, hogy miután egész évi gabonabeadási kötelezettségüknek közvetlen a cséplőgéptől már eleget tettek, 1 mázsa búzát és 2 mázsa rozst küldenek az árvízkarosultaknak.

A LAKATOS ÉS VASONTÓ VÁLLALAT dolgozói eddig 2860 forintot adtak az árvízkarosultaknak. *Jóri Antal*, *Palatinszki Sándor*, *Madar Sándor* és *Tóth Béláné* egy-egy gyermek gondozásával segítenek a bajbajutottakon.

A MÁV IGAZGATÓSÁG MNDSZ SZERVEZETE tagjai egyhavi fizetésük 3 és fél százalé-

kát ajánlották fel. Ezen felül július 29-én „Magyar nótá-est”-et rendeznek, amelynek teljes bevételét elküldik az árvízkarosultaknak.

A DEBRECENI MNDSZ CSOPORTOK tagjai eddig 3000 forintot és sok ruhaneműt gyűjtöttek. A balmazújvárosi MNDSZ asszonyok 620 forint értékű gyermekruhaneműt gyűjtöttek és egy kultúr-műsort rendeznek, a bevételből fiúruhákat vesznek. A Leányutcai általános iskola Szülői Munkaközössége 400 forintot adott az árvízkarosultaknak.

A HAJDUBÖSZÖRMÉNYI TANÁCS 90 dolgozója egy napi keresetét adja az árvízkarosultaknak. A balmazújvárosi tanács 35 dolgozója 3000 forintot, 8 kg szalonnát és egy mázsa burgonyát adott a karosultak segítségére.

A BIHARKERESZTESI ÁLLAMI GAZDASÁG dolgozói már 8000 forintot adtak havi jövedelmükből. A Hajdú-Bihar megyei Népből központjának dolgozói csütörtökön tartott röpgyűlésükön 2500 forintot adtak össze az árvízkarosultak javára.

### Olvasóink figyelmébe

Az árvízkarók helyreállítására alakult kormánybiztosság címe: Kormánybiztosság az árvízkarók helyreállítására, Budapest, V. Országház, (XII. kapu).

Csekk száma: Országos Takarékpénztár, Budapest 100, vagy Magyar Nemzeti Bank 200.

A felajánlott mezőgazdasági terményeket a begyűjtési szerveknek, vagy a fogyasztási szövetkezeteknek kell átadni.

A szervek kötelesek az átvett terményről két példányban átvételi elismervényt adni.

### Miért gyenge Hajdú-Biharban a labdarúgó utánpótlás?

Olvastam a Néplapban megjelent cikket, amely Hajdú-Bihar megye ifjúsági labdarúgósportjával foglalkozott. Helyesen tartom a cikk megállapítását és jó kiindulási pont arra, hogy a legjobb szakemberek: edzők, labdarúgók, játékosok és vezetők elmondják véleményüket és javaslatot tegyenek a jelenlegi helyzet megváltoztatására.

Az én véleményem is az, hogy a „Magyarország ifjúsági bajnoksága” című most folyó kiadványban meg kell vizsgálni a labdarúgó bajnokságok helyzetét, a jobb eredményeket érniük el, ha eddig megfelelőbb lett volna a szakirányítás, ha valóban a legjobb ifjúsági labdarúgókat válogatják volna a keretbe. De talán a legnagyobb hiba az volt, hogy bár sokan tudomása volt arról, hogy ez évben már csak az 1936-ban születettek szerepelhetnek, mégis több 1935-ben született játékos is bekerült az ifjúsági válogatásba. Így történt aztán, hogy egy héttel a rajt előtt fel kellett forgatni az összeállítást. Ezért nem egy-egy csapatot, hanem a közép- és a nagykorú csapat szerepelt Hajdú-Biharban — és nem minden posztban áll jelen pillanatban megfelelő képességű labdarúgó. Kényes megoldás Nyitrai (D. Kinizsi), aki csapatában balhátvédet játszik, a válogatásban balfedezetnek szerepeltetni, a püspökáldányi Kiss is csak szükségéből került a középső-átlós helyre, ahol egyébként igen jól megállja helyét, sőt a miskolci mérkőzésen a mezőny egyik legjobbjává vált.

Nagyon fontos feladatnak tartom az edzők részére, hogy a jövőben sokkal több gondot fordítsanak az ifjúsági labdarúgásra, a labdarúgók nevelésére. De kérem az MTSB vezetőit is, hogy az eddigiekkel sokkal jobban támogassák az edzőket az utánpótlás nevelésében, mert még a mai napig sem valósult meg az a részünkről elindult kezdeményezés, amely szerintem sokat lendítene a megye labdarúgósportján. Az volt a javaslatunk már több alkalommal és éppen ezért évek óta sürgetjük, hogy kölyök bajnokságot rendezzünk Debrecenben. Az általános iskolák tanulói alakult csapatokat egy-egy edző szívesen patronálna, a legjobb játékosokat vezetnék a mérkőzéseket — így biztosítanánk

az ifjúsági együttesek részére az utánpótlást. Az MTSB-ben azonban úgy látszik valamelyik fiókban elakadt ez a helyes javaslat, — nagyon jó lenne, ha végre az új iskolai évben már az MTSB értékes díjért küzdenének Debrecenben általános iskoláinak legjobb labdarúgói. Súlyos hibának tartom azt is, hogy több egyesületben a pillanatnyi eredmény után itélik meg az edzők munkáját. E téren van ugyan kivétel (pl. D. Kinizsi), mégis igazság az, hogy gyorsan pálcát törnek a sportvezetők az edzők felett, ha rövid néhány hónap alatt egy-egy ifjúsági labdarúgóból nem nevelnek meg egy válogatottat. Bizony igen szomorú, hogy a megyei bajnokságban szereplő egyesületek közül, több helyütt 28—30 éves az átlagos életkor. (D. Vasas, D. Petőfi, D. Postás és a Vörös Meteorban is van jónéhány „öreg” játékos.) A legfiatalabb játékosok kétségtelen a D. Kinizsiben szerepelnek. Elek Gyula munkáját dicséretli ez a tény. Hiba az is, hogy nincs minden egyesületnek megfelelő utánpótlási bázisa, nem minden tekintetben vált be a patronálási módszer. A D. Postás például a Ref. gimnáziumot patronálja. Az iskola ifjúságának 90 százaléka vidéki, akik közül bizony jóformán egy sem akar futballozni. De nem jobb a helyzet a fennmaradó 10 százalékos debreceni fiatalokkal szemben. Módosítani kellene az szabályt, el kellene érni, hogy az ifjúsági labdarúgó abban az egyesületben szerepeljen, ahová a szíve húzza.

Mégis, e hibák ellenére is vannak Hajdú-Biharban tehetséges fiatalok Vad (D. Dózsa), Farkas (D. Kinizsi), Oláh (D. Előre) méltó utódai lesznek a jelenleg az NB II-ben szereplő játékosoknak. Mégsem veszik észre őket a debreceni sportvezetők. Nekik elsősorban azok a játékosok kellene, akik Hajdú-Bihar megye sorompóján túl élnék. Az idegenből hozott játékos pedig nem küzd olyan lelkesen csapatáért, mint az aki ott nőtt fel, ott rugta évek át a labdát. A győri, dorogi, salgótarjáni NB I-es csapatok példája lebegjen a debreceni sportvezetők előtt.

KANTOR DEZSŐ,  
a hajdú-bihar megyei Edzők Tanácsa elnöke.

### H I R E K

VÁRHATÓ IDOJARÁS. Kisebbségi felhívások, legfeljebb egy-két helyen záporos. Mérsékelt szél. A hőmérséklet kissé emelkedik. Várható hőmérsékleti értékek péntek reggel: 11—14, délután 25—28 fok között.

A. J. VISINSZKI, a Szovjetunió külügyminiszterének első helyettese július 21-én fogadta a japán parlament tagjainak a Szovjetunióban tartózkodó küldöttségét.

AZOKBAN A KÖZSEGEKBE, amelyek előtörték a Duna hullámai, a postások hősi erőfeszítéseket tesznek azért, hogy a távbeszélőösszeköttetés meg ne szakadjon. Több közegben megpróbálták, vagy teljesen hasznavehetetlenné vált a postaépület, ennek ellenére minden kitűrtett községgel meg van a távbeszélő összeköttetés.

JULIUS 20-ÁN megindult a távbeszélő forgalom Franciaország alábbi tengerentúli területeivel: Francia—Egyenlítői Afrika, Francia—Nyugat-Afrika, Francia—Szmáli part, Guadeloupe, Madagaszkár és Martinique.

A MESZHART és a Bayerischer Lloyd részvénytársaság nyugatnémet hajózási vállalat képviselői megállapodást írtak alá a hajózási forgalomnak a két vállalat által való helyreállításáról a Duna magyarországi és nyugatnémetországi szakaszán.

ERFESZTŐK Debrecen város összes kerületét, hogy folyó hó 25-én délelőtt 9 órakor a Mezőkeresztes telepén (Kálvin tér 13.) Ertekezletet tartunk, export paradicsommal kapcsolatban. Kérjük az értekezleten pontosan jelenjenek meg.

DR HELMECZI LAJOS klinikai tanársegéd, bőrgyógyász és kozmetikai szakorvos rendelőjét megnyitotta a Vörös Hadsereg útja 73. alatt. Rendel: hétköznap 5—7 között.

### Főjjenek el máskor is... JUTALOMMŰSOR ÁLMOSDON

A debreceni tehergépkocsik jórészt a Duna mellé irányították, mert minden felszabadítható emberi és technikai erőt a megvadult folyam elleni harcra kell most összpontosítani.

Az utastás meglehetősen váratlanul érkezett. Az álmosdiak viszont számítottak a Debreceni Népi Együttes és a Dongó Szimpádia vasárnapra ígért szereplésére. Ha elmaradna, nagyon rossz hatással lenne, mert az aratásban végzett jó munka jutalma lenne az előadás. Az álmosdiak joggal tarthatnak számot a jutalmazásra, hiszen szombaton este a gabonának egészen kis része állt már csak lábon.

Az együttesek szállítására kijelölt gépkocsi azonban már szombaton éjjel valahol Pest felé járt.

A nagylétei gépállomás teherautóján generáljavítást végeztek. A gépkocsivezető a vasárnapot szánta arra, hogy „bejárassa”. Neki mindegy, hogy milyen úton végzi el ezt. Így aztán Álmosd felé vette az útját és bár lassabban, mint egy bejáratott gépkocsival, de gyorsabban, mint szekerekkel, mégis csak eljutott Álmosdra a szereplők...

...Es a kultúrotthon színpadán minden ellenkező híresztelés ellenére felszendült a dal, nevezetesen a Dongó, verték a gyors ritmust a fűrgő táncoslábak...

A szereplésről — amire már nem számítottak a község lakói — csak egy-két gyors hírnök adott hírt, — a kultúrotthon mégis szüfölséggel megtelt percek alatt. Jellemző ez a falu kultúrsovjára. Azt is beszédesen elmondja, milyen erős hatása lehet egy elmaradt előadásnak. Komoly intelem a helyi szervezők felé. Meg kell szivlelniük.

Tetszik a műsor a közönségnek. Jóízű mosolygás ül az arcon és sűrűn robban ki a nevetés. A műsor az egész község jutalma. De különösen jutalma azoknak, akik a legelső között állták meg helyüket az aratásban. Papp Kálmáné, Krászna Jánosé és a többiek. Legjobb műsorszámaikat ajánlják nekik a szereplők.

Már a földgolyóis túlsó oldal felé szökik a napi, mire befejeződik a műsor. Sietni kell, mert az autó csak lassan mehet, a vonat meg nem vár az indulással. Sajnos nem lehet eleget tenni a marasztaló kéréseknek.

— Jőjjenek el máskor is... Rászólgunk... — hallgatjuk boldogan a kérést... — o. gy. —

### Akik Vámospercsen példát mutatnak

Polgár Jánosné írja Vámospercsről:

Az aratásban községnünk minden dolgozó paraszta derekasan kivési a részét. Jobb eredmények elérésére, az aratás gyors és minél kisebb szemvesztéssel történő befejezésére serkenti az embereket az olyan jó példa, mint Barna József, aki már július 12-re learatta 12 hold búzáját és rozst. Török István, Víz utca 176. sz. alatti lakos 4 holdon, Tóth Ferenc Víz utca 132. szám alatti lakos pedig 5 holdon befejezte az aratást.

Mindhárman már befejezték a hardást is, úgyhogy nem sokára már zsákba kerül a gabonájuk.

### Mozik műsora

VIG: háromnegyed 4, 6, egynegyed 9 órakor: Puccini. Új, színes, zenés olasz film.

BEKE: háromnegyed 4, 6, 8 órakor: Mexikói lány. Mexikói film.

METEOR: háromnegyed 3, 5, és egynegyed 8 órakor: Puccini. Új, színes, zenés olasz film.

HIRADO: délelőtt 10, 12, 2 órakor: Puccini, délután 4, 6, 8 órakor: Revizor. Magyarul beszélő, színes, szovjet film.

KOSSUTH: fél 6 órakor: Revizor. Magyarul beszélő, színes szovjet film. 23-án, pénteken: fél 8 órakor: Mexikói lány. Mexikói film.

PETŐFI KERT: este 9 órakor: Szerelmi bájlat. Olasz operafilm.

STADIUM KERT: este 9 órakor: Mexikói lány. Mexikói film.

Népelelő I. Rákosi-telep: Házasság hozományal.

Népelelő II. Ail. Szanatórium: Ezred lánya.

Népelelő III. Vasútépítő V. és Csapokert: Kis és nagy boldogság.

### Anyakönyvi hírek

Születések: Gömöri János, Józsa u. 7/p. Irén; Kerekes Zoltán, Csige-kert u. 35. Katalin; Szabó János, Ságvári B. u. 8. Éva; Varga Imre, Haláp 57. László; Kovács Sándor, Császár Péter u. 77. Mária; Kozák Lajos, Nyil u. 86. Lajos; Győri Ferenc, Diófa u. 17. Erzsébet; Kelemen László, Kossuth u. 67. Éva; Mária; Kiss Gábor, Homi u. 22. Gábor; Csapó Barna, Vörös Hadsereg útja 61. Adrienne; Kocsár Géza, Csap u. 37. Imre; Radácsi József, Köntösgát sor 1. József; Nagy Lajos, Széchenyi u. 72. Éva; dr. Minnik Dénes, Bem tér 19. Eszter; Melita; Kegyes József, Mikepercsi út 60. Erzsébet; Flóderer Jenő, Pallag 23. Jenő; Husi László, Sámsoni út 27. László; Bódi Béla, Hajó u. 20. Edit; Bökényi István, Borzán Gáspár u. 4. Imre; Erdős Bálint, Péterfia u. 45. Bálint; Egerházi Imre, Klapka u. 17. Péter; Fazekas Lajos, Marx Károly u. 104. István; Pongrácz Ferenc, Simonffy u. 47. Pál; Szabó Sándor, Nagycsere 157.. Gábor; Ojtozi Sándor, Bánk 9.

Piroska; Juhos János, Vörös Hadsereg útja 77. Anikó; Mészáros Lajos, Bajcsy-Zsilinszky u. 27. Judit; Villás János, Leiningen u. 57. Ilona; Cseke Imre, Bellegő 52. Imre; Herczberg Béla, Hatvan a. 35. Mózsa.

Házasságok: Batai Antal, Wesselényi u. 101. Balogh Zsuzsanna, Wesselényi u. 101; Nagy Márton, Arany János u. 2. Madarász Mária, Püspök-ladány. Balogh Béla, Farkas Albert u. 4. és Török Gizella, Arany János u. 47. Balasi János Bánk 57. és Tóth Margit, Pac 5. Sörös Bálint Hajdúhadház és Kecskeméti Szabó Margit, Csalogány u. 35.

Halálozások: Zambó Istvánné Kulcsár Mária, Zöldfa utca 11.; Bolvári Mihály Arany János u. 54.; Szatmári Sándor, Gyugyori Petőfi tsz.; Berki Julianna Nyil u. 40. Pásztor Jánosné Kigyós Julia Burgundia u. 19. Gáll Zsigmondné Bak Agnes Bem tér 27. Kelemen Jánosné Oláh Mária, Barcaság u. 43. Meszner Károlyné Nemes Julia, Győry u. 2.

### Három járás atlétaválogatottjának küzdelme

Vasárnap Berettyóújfaluban a biharkeresztesi, derecskei és berettyóújfalui járás legjobb atlétái mérkőztek össze erejüket. Több számban előreláthatólag — ha jó lesz a pálya — járási csúsz születhet. Különösen a biharkeresztesi járásban nagy a készülődés. A járási szpártilkádón elért eredmények alapján a legjobbak képviselik Berettyóújfaluban a keresztesi járás színeit.

**A BIHARKERESZTESI JÁRAS VÁLOGATOTTJA:** Férfiak: 100 m sikfutás: Dömötör (Berekböszörmény), Pápay (Artánd), Rahó (Nagykerék), 1000 m: S'hi (Artánd), Várad (Nagykerék) Bacsinzki (Berekböszörmény). — Magasugrás: Nagy, Szilá-

gyi (Berekböszörmény). — Távolugrás: Fekete (Nagykerék), Marozsán (Artánd), Pataki (Biharkeresztes). — Súlydobás: Nagy, Rác (Berekböszörmény). — Gránátdobás: Déri, Gáspár (Nagykerék), Ormai (Biharkeresztes). — Gyaloglás: Dávid (Nagykerék), Fekete J. (Bedő). — Nők: 100 m sikfutás: Lakatos (Nagykerék), Daróczi (Berekböszörmény). — 500 m: Lakatos, Daróczi. — Magasugrás: Gáspár, Sipos (Nagykerék), Méri (Biharkeresztes). — Távolugrás: Lakatos, Kun (Nagykerék). — Súlydobás: Róth Jenőné (Biharkeresztes), Bácsó (Artánd), Boi (Körösszegapáti). — Gránátdobás: Daróczi (Berekböszörmény), Boi (Körösszegapáti).

### KIJELÖLTÉK A FŐISKOLAI VILÁGBAJNOKSÁG SZEREPLŐ MAGYAR ÖKOLVÓKAT

A XII. Nyári Főiskolai Világbajnokság egyik legnagyobb érdekfűzővel várt versenyszorozattal az ökölvívők vetélkedése ígérkezik.

Az egyes súlycsoportokban az alábbiak képviselik a magyar színeket: légsúly: Kárpáti, harmatsúly: Wagner, nehélsúly: Horváth, könnyűsúly: Juhász, kislétsúly: Takáts, váltósúly: Dóri, nagyváltósúly: Papp, középsúly: Plachy, félnehézsúly: Szilvási, nehézsúly: Kiss.

### A D. LOKOMOTIV

legnap délután Püspökáldányban játszott edzőmérkőzést. A debreceni csapat szép játékkal 11:1 arányban győzött a hazai együttes ellen.

### NEPLAP

A Magyar Dolgozók Pártja Hajdú-Biharmegyei Pártbizottságának lapja Szerkesztő: a szerkesztőbizottság Felelős kiadó: BARCZI GYULA Szerkesztőség: Debrecen, Tóthfalu-sz. tér 10. Telefon: 42-54, 48-40, 43-37, 34-07. Szabadság Lapnyomda Vállalat

### Totózzon!

Folytatódott a nagy nyeregmények sorozata a Totóban. Noha 7 szelvényes értek el 12 találatot, mégis mindössze 21.532 forint nyeregmény jutott.

11 találat 687 forint  
10 találat 75 forint

### Nyerhet!

VAS-ES FÉMHULLADÉK IPARI VALLALAT segédmunkásokat keres vasrakodásra. Munkaruhát, bakkancsot, esőkabátot és egyéb védőfelszerelést, kedvezményes áron ebedet és munkásszállót biztosítunk dolgozóinknak. Cím: Budapest, VII. Madách Imre út 7.

ELCSERÉLEM Csapó utca 28—30 szám alatti szoba, konyha, fűskamrás lakásommal nagybörbért a belvárosban, Bojtorné.

JÓ kereseti lehetőséggel aszfaltozó és kövező szakmunkásokat felvesz az E. M. 61/5. Szakipari Építő Vállalat Debrecen, Kishégyesi út 3. szám. AH

ROSTKENDER átvetteli munkánkra szakismerettel rendelkező átvételt alkalmazzunk, Tiszántúli Rostkésztítő, Varga utca 1. Személyzeti Csoport. AH

NAGY szállító Kosár és szállítóáda eladó, Gazdalműhely, Vigkedvő Mihály utca 52. AH

FEMFELDOLGOZÓ felvesz nikkelező, fémsziló szakmunkást és anyagmozgató segédmunkást, Vigkedvő Mihály utca 50. AH

KERESUNK bérletbe 600 mázsa szén tárolására alkalmas helyiséget vagy pincét. Tiszántúli Rostkésztítő Debrecen, Varga utca 1. AH

ÁRVOSTUDOMÁNYI Egyeten személyzet osztálya segédmunkásokat vesz fel. Jelentkezést ugyanitt 8—11-ig. AH

ASZTALTÜZHELY eladó, Eprekerti utca 11/e. szám. AH

A DEBRECENI Ruhagyár női szabó szakmunkásokat felvételre keres jelenleg, zés 8—11-ig Debreceni Ruhagyár.

GYERMEKTELEN orvos-házaspár kiadó különbérletű bútorozott szobát keres. Címét kérjük az Allahi Hirdetőbe, Vörös Hadsereg útja 43. AH

MEZŐGAZDASÁGI Akadémia keres férfi munkatársakat kertesztési munkára azonnalra. Jelentkezést Bősörményi út 104. Kapusnál. AH

A DEBRECENI Gőztöltőgyár állandó munkára felvételre keres lakatos és kovács szakmunkásokat. Cím: Bellegő 504. szám. AH

FEKETE, lompos pulkulya elűnt. Megtalálójára jutalom ellenében adja le. Kétfalmal utca 12. alá.

HIZOTTSTERTES kettő darab eladó, Petőfi tér 3. Kapun zörgéim. AH

A PEDIKUROZÉST ismét megkezdtem, Homok utca 38. szám alatt, Gódy nép-diktúrá. AH

TEXTIL festésben jártas segédművezetőt felveszünk Debrecen. Textilművek, Bethlen utca 32. AH

KIFOGASTALAN állapotban lévő Rex billárdasztalt megvételre keresünk, Néplap Kiadóhivatal.

ELADÓ beköltözhető egy-szoba, konyha, speizos kis családi ház, gáz van. Porroslay út 72.

ELADÓ egy tárogatót, Nádor utca 14.

FESTETT hálóbutor, sokfajta szekrény, fenyéztet íróasztal eladó, Csapó utca 16. sz.

EGY reklámé eladó, Hatvan utca 58. szám 1. ajtó balra.

MELYÉPÍTŐ Ipari Vállalat műszaki titkára teljes üzeme gazdasági ismeretekkel állást változtatna budapesti vállalatnál. Kelemen, Csapó utca 55.

IROGÉPEK, számológépek szakszere, gyors javítása Rétinél, Vörös Hadsereg útja 61. Telefon: 40-69.

GUMIS stráf alá agyak csapágyal eladó, Munkás utca 60. Szabadság-telep.

KETSZBEMÉLYES reklámé eladó, délután 5—8-ig, Porroslay út 87.

EGYLOVAS könnyű gumisstráf eladó, lóval is lehet. Bocskai-kert, Maklári villa.

500—750 köbcentiméteres motorkerékpárokat oldalkocsival és kisebb motorkerékpárokat bérletbe veszünk. Ajánlatokat Debreceni Vízmező Kossuthi utca 43. kérjük leadni. AH

40 mázsa szénpor, 10 mázsa fűrészpör eladó, E. M. Debreceni Tervező Iroda, Ságvári Endre utca 2.

ÖZVEGY anyám július 19-én elűnt. Ismeretőjele: meztláb, hajdúfonóval, öshajjú, 65 éves, 150 cm magas. Ha valaki tud róla értesítést küldjön Szabó Károlyné, Hajdúbagos, Kis utca 449. szám alá.

KETSZARNYAS ajtó tokkal, 125/225-ös és 6 négyzetméter használt spaletta, 70/140-es dupla ablak és 90/200-as ajtó tokkal eladó, Boldogfalva utca 22.

DOLGOZÓ kvartélyt kaphat, Jókai utca 18. 1. ajtó balra.

MÁRVANYLAPOK és leckhorn falkakas eladó, Darabos utca 9. Szabó.

JOALLAPOTBAN lévő mely gyermekköcs eladó, Hortobágy utca 13.

IROGÉP javítás Ludmán, Dimitrov utca 5. (Miklós utca). Telefon: 47-80.

**A DONGÓ EGY TELJES OLDALON**  
a Néplap holnapi számában  
JELENIK MEG

Sok szó e hogy veszte pelni. A s veszteségm mert elker munkájána ne maradj vában és e el. A felad kevesebbre teséget és az a jó felelő et kisebb la a három szemtörő gép. Minden örködni ké minél keve dolgozzék, kell a szá hogy men Ha látjuk, szemet és a nagyobb akkor kerer Fontos, ho legyen, ten ténjen, m Az adagol nyira oldj jel a dobny ahogy az Erre az az etetés s solja a cse zel a vizsg hogy az el gel dolgozz Gyakran felvágatlan terített ké tönnyelába, zése és h m-m kiderít ta-e a gép káját, vag kell keres

A szem megállap A szemt tudjuk meg költ anyag veszünk ki löle a törő törtszemek kivett man így meg to tani a szem

A szem törés vi Evek hos sérletek a szemveszte szonosságba tapasztalat nél kisebb gozik egy szemtörési Ebből kö helyes ész a szemvesz zalék alá, gedett há gyobb lesz

A szem megakad Ha a csé azt állapít veszteség r dettnél, a a kévevágó gép működ lyes munk Gyors etés szabályosan a cséplőgép több gabon menteser f Minden g szemveszte golt kéveke tertik. Az etető a munkát, szakítás ve a más

MOSDON

nagyéleti géppal-  
tóján generaljavi-  
A gépkocsivezető  
szánta arra, hogy  
Neki mindegy,  
úton végzi el ezt.  
mosd fel vette az  
lassabban, mint  
tt gépkocsival, de  
mint szekerekkel,  
eljutottak Almosdra

íróthron szinpadán  
enkező híresztelés  
sendült a dal, ne-  
Dongó, verték a  
t a fúrge táncoslá-

sről — amire már  
ttak a község lakói  
két gyors hírnök  
— a kultúrothron  
ásig megtelt per-  
Jellemző ez a falu  
ra. Azt is beszéde-  
y, milyen káros ha-  
y elmaradt előadás-  
intelem a helyi  
lé. Meg kell sziv-

műsor a közönség-  
nosolygás ül az ar-  
robban ki a ne-  
sor az egész község  
különösen jutalma  
k a legelső köztől  
helyüket az aratás-  
Kalmáné, Krasz-  
és a többieké. Leg-  
zárókat ajánlják  
lepkék.

gyóhóris túlsó olda-  
a napi, mire be-  
műsor. Sietni kell,  
csak lassan mehet,  
nem vár az indu-  
nem lehet eleget  
asztaló kéréseknek.  
el mások is...  
... hallgatjuk  
erést...  
— o. gy. —

ános, Vörös Hadse-  
6: Mészáros Lajos,  
u. 27. Judit; Villás  
u. 57. Ilona; Cseke  
2. Imre; Herczberg  
5. Mózse.

atal Antal, Wesselé-  
gh Zsuzsanna, Wes-  
nagy Márton, Arany  
pász Mária, Püspök-  
gh Béla, Farkas  
Török Gizella, Arany  
asi János Bánk 57.  
Pac 5. Sörös Bálint  
Kecskeméti Szabó  
y u. 35.

ambó Istvánné Kul-  
ta utca 11; Bolvári  
nos u. 54; Szatmári  
Petőfi tsz; Berki  
40. Pásztor Jánosné  
Burgundia u. 19.  
ne Bak Agnes  
Kelemen Jánosné  
aság u. 43. Meszner  
Julia, György u. 2.

750 kobcentimé-  
torkerékpárokat ol-  
val és kisebb mo-  
kpárokat bérletbe  
A járatokat Deb-  
Nizmivék Kossuth  
Kérjük leadni.

AH  
zaa szénpor, 10  
ürézőpor eladó. E-  
receni Tervező Iro-  
vári Endre utca 2.

AH  
gy anyam július  
ánt. Ismertetőjele:  
hajadonfővel, ösz-  
éves, 150 cm má-  
valaki tud róla ér-  
kijelöl Szabó Ká-  
Hajdúbagos, Kis  
szám alá.

ARNYAS ajtó tok-  
225-os és 6 négy-  
használt spaletta,  
s dupla ablak és  
s ajtó tokkal el-  
fogfalva utca 22.  
ZO kvartélyt kap-  
al utca 18. 1. ajtó

NYLAPOK és  
fajtakas eladók,  
utca 9. Szabó,  
APOTBAN lévő  
rmekekész eladó,  
y utca 13.  
javítás Ludmán,  
utca 5. (Miklós  
efon: 47-60.)

## Hogyan csépeljünk veszteségmentesen ?

Sok szó esik mostanában arról, hogy veszteségmentesen kell csépelni. A szó szoros értelmében veszteségmentes cséplés nincs, mert elkerülhetetlen a cséplőgép munkájánál, hogy egy-egy mag ne maradjon a szalmában, pályában és egyetlen mag se törjön el. A feladatunk az, hogy minél kevesebbre szorítsuk a szemvesztéséget és

az a jó munka, ha a gép megfelelő etetésével félszázaléknál kisebb lesz a szemvesztés és a három százalékánál is kisebb szemtöréssel dolgozik a cséplőgép.

Minden cséplőgépnél éberem örködni kell azon, hogy a gép minél kevesebb szemvesztéssel dolgozzék, éppen ezért vizsgálni kell a szalmát, töreket, pelyvát, hogy mennyi abban a búzaszem. Ha látjuk, hogy a gép szórja a szemet és az előirt százalékánál nagyobb veszteséggel dolgozik, akkor keresni kell a hiba okát. Fontos, hogy az etetés folyamatos legyen, tempóján változás ne történjen, míg a gép vizsgálata tart. Az adagolt kiveket is csak annyira oldják meg és terítik széljével a dobnyílásba eresztéskor, mint ahogy az korábban történt.

Erre azért van szükség, mert az etetés módja erősen befolyásolja a cséplési veszteséget. Ezzel a vizsgálattal megállapítható, hogy az etetés okozta veszteséggel dolgozik-e a gép.

Gyakran előforduló hiba, hogy felvágatlan és eléggé szét nem terített kivek adagolnak az etetőnyílásba. Az etetés jó szervezése és helyes ütemezése után már kiderül, hogy az etetés okozta-e a gép szemvesztéses munkáját, vagy szerkezeti hibában kell keresni az okot.

### A szemtörés súlyszázálekának megállapítása

A szemtörés súlyszázálekát úgy tudjuk megállapítani, ha a zsákokat anyagból tetszésszerűen súlyt veszünk ki és kiszemezzük belőle a törött szemeket. A kivett törtszemek súlyát viszonyítjuk a kivett maréknyi anyag súlyához, így meg tudjuk pontosan állapítani a szemtörés súlyszázálekát.

### A szemvesztés és a szemtörés viszonyossága

Evek hosszú során át folyt kísérletek azt igazolják, hogy a szemvesztés és a szemtörés viszonyosságban van egymással. A tapasztalat bizonyítja, hogy minél kisebb szemvesztéssel dolgozik egy gép, annál nagyobb a szemtörési százaléka és fordítva.

Ebből következik, hogy nem helyes ésszerűtlenül leszorítani a szemvesztéséget jóval a félszázalék alá, mert akkor a megengedett három százalékánál nagyobb lesz a szemtörés.

### A szemvesztés megakadályozása

Ha a cséplőgépnel az ellenőrzés azt állapítja meg, hogy a szemvesztés nagyob a megengedettnél, a legelső teendő az, hogy a kévevágókat és az adagolókat a gép működésének megfelelő, helyes munkára figyelmeztessük. Gyors etetést lehet végezni, ha szabályosan hajt az erőgép, mert a cséplőgép a szokásosnál jóval több gabonát is képes veszteségmentesen feldolgozni.

Minden gépnél kevesebb lesz a szemvesztés, ha a gépbe adagolt kiveket felvágják és jól szétterítik.

Az etető akkor végez jó minőségű munkát, ha folyamatosan, megszakítás nélkül halad egyik kéve a másik után az etetőrésbe

és ha jól szétrázva, fátjolszerűen engedi be a felvágott kiveket.

Nagy gépeknél, ahol két etető is dolgozik, percenként akár 40 kivek is kaphat a gép, csak az a fontos, hogy folyamatos és egyenletes legyen az adagolás. Ez a lényege a jó minőségi munkának, ez az alapja a Bredjuk-féle cséplésnek is.

### Hogyan állapíthatjuk meg a szemvesztéséget okozó szerkezeti hibát ?

Ha azt állapítjuk meg a cséplőgépnel, hogy a helyes etetéssel sem sikerül a megengedett felső határ alá szorítani a szemvesztéséget, akkor a gép szerkezeti részeit kell megvizsgálni, mert ott van a hiba. Ha a szalmaszilak végén kicsépeletlen szemeket találunk, akkor a dob fordulatszámában, a kosár állításában, vagy a kosárlécek és a dob kopottságában van a hiba. Ha a cséplőgép-ből a szalmával együtt gabona-szemek is kihullnak, akkor meg kell nézni, hogy vízszintesre van-e állítva a cséplőszekrény, megfelelő-e a szalmazáró tengely fordulatszám, nincs-e hiba a lá-

dák rácszatánál. Nincs-e eldugulva a szalmautánrázó.

Hiba, ha a törekben sok a búza, a kalásztörődék. Ennek oka lehet az, ha a kosár sodronyközei nagyok, a huzalok elgörbültek, a kis- és nagykosár-tag között túl nagy a nyílás.

A törekben kicsépelet szemek akkor maradnak, ha szabálytalan a törekrosta lejtése, vagy ha nem megfelelő a rostamozgás, csúszik a szij és megrepedt a rostalemez.

A szemvesztéséget a pelyvínál még az is előidézhetheti, hogy a pelyvarosta kisebb lyukazatú a kelleténél, vagy a rostának nem jó a lejtése. Gyakori hiba, hogy a nagy szelelő erős árama szemet hajt ki a pelyvból. Fontos, hogy a szemfogó deszka helyesen legyen beállítva.

A szemtörés okozóját a dobkosár szerkezetnél és a toklászoló-nál kell keresni. A túlgyors dobfordulatszám, a feleslegesen erős toklászolás, vagy szűkre állított kosár nagyobb szemtörésre vezet.

A cséplésnél vigyázni kell, hogy ne pocékolódjon a gabona, cséplés közben figyeljük a gép működését és a karbantartásra állandó nagy gond legyen.

## VESSÜK ÖSSZE

### Nyugat-Németországban hanyatlík — a Német Demokratikus Köztársaságban gyors iramban fejlődik a mezőgazdaság

A Nürnbergben megjelenő „Acht Uhr-Blatt” jelentette nemrégiben: „Az Egyesült Államok elhatározta, hogy több nyugatnémet fegyvergyárat saját kezelésébe vesz. Az amerikaiak célja az, hogy ismét nekilendüljön a Ruhrvidéki fegyvergyártó gépezete és ágyukat, gránátokat szállítson a nyugati háborús szövetség számára”.

Az Adenauer-kormány újrafelfegyverzési politikája miatt a parasztszokat az eddiginél is súlyosabb adóterhek sújtják. 1939-hoz viszonyítva az adók összege 12-szeresére nőtt. Ez a nyugatnémet mezőgazdaság eladósodásához vezet. Hivatalos adatok szerint az adósság összege 4,5 milliárd márka, javarésze pedig a kis- és középarasztokat terheli.

A Német Demokratikus Köztársaságban gyors iramban fejlődik a mezőgazdaság. Ezt a fejlődést nagymértékben elősegíti a Szovjetunió önzetlen és baráti támogatása.

A szovjet nép „a béke harcokcsíjait” küldi a keletnémetországi parasztságának.

Ebben az évben nem kevesebb, mint 400 szovjet arató-cséplőgép, 150 répszedőgép és sok burgonyaitatógép szállít a Német Demokratikus Köztársaságnak.

A szovjet ipar néhány nappal ezelőtt kilencvenkét „Sztálimjecs-4” típusú kombájnt szállított a keletnémet mezőgazdaságnak — Ezek a gépek már részt vesznek az idei békearatásban.

### Nagyszerű lovasversenyekre kerül sor az Országos Mezőgazdasági Kiállítás és Vásáron

Az Országos Mezőgazdasági Kiállítás és Vásár szeptember hó 11—26-ig ismét megnyitja kapuit a budapesti Tenyészállatvásártérle 30 kh-ról 55 kh-ra kibővített területén. Ez a kiállítás méreteiben és tartalmában lényegesen felülmúlja a hazánkban eddig megrendezett kiállítások méreteit. A kiállítás területén már megkezdtek a háromoldas lovasbemutatópálya gyepesítését is. Ezen a pályán mutatják be a díjnyertes állatokat. Itt kerülnek megrendezésre a látványos és szórakoztató bemutatók. Többek között egy-egy jelenetben korhű jelmezekben szerszámokkal, harci eszközökkel vonulnak fel, illetve mutatják be a honfoglalás korabeli magyar harcosokat, Rákóczi Ferenc kuruc lovasait, a 48-as szabadságharc honvédeit és a néphadsereg huszárait.

Nagyszabású lovasünnepély, nemzetközi lovasversenyek, ex-pert ugrólovak versenyszerű bemutatása külföldi vásárlók előtt teszi látványossá a látogatók részére a kiállítást. Több mint 200 lóval bemutatott változatos műsor szórakoztatja majd a látogató közönséget. Korhű jelmezekben

elevenedik meg a római kocsi-verseny, a végvári páncélos vitézek párvadala, a sólyomvadászat lóhátról. Nagyszabású kocsi-bemutatóval illusztrálják a közlekedés fejlődését, az ókori tömörkerékű kocsitól, a postakocsin, az omnibuszon keresztül egészen napjaink modern kocsijáig. A baráti államok részvételével nemzetközi lovasverseny lesz, melyen a legjobb magyar úgrólovakok küzdenek meg a vendégekkel a négynapos ugróversenyeken. Országos sík-, gát- és fogatverseny bajnokságok mozgatják meg a vidék megyei bajnokságaiban győztes lovasait.

Külön érdekesége a kiállításnak a lovas-futballmérkőzés.

A rendőrkutya-telep közkedvelt és látványos kutyabemutatót sem fogja nélkülözni a látogató közönség.

A felsoroltak alapján is megállapítható, hogy hazánkban eddig ilyen nagyméretű tanulságos és szórakoztató jellegű kiállítás megrendezésére sor nem került.

Az ország bármely részéről 30 százalékos vasúti kedvezmény mindenki részére biztosítva van.

## Beadási tanácsadó

A 8 kat. holdon aluli termelőnek egy fejőstehene és egy előhasi üszője volt a ierfelbontás idejében. Az előhasi üsző borjazott és a bikaborjúra nevelési szerződést kötött a termelő. Az a kérdés, hogy a tenyészbika nevelési szerződés alapján járó 660 liter tejkedvezmény átvihető-e a fejőstehénre, vagyis az előhasi üsző után járó mentességen felül érvényesíthető-e a tehén után megállapított 500 liter tejbeadásból a bikaborjú nevelés címén járó beadási kedvezmény is.

Előhasi üsző ellésétől számított 1 évig a tejbeadás alól mentesítés csak annak a termelőnek jár, akinek nincs tehene. A szóban lévő termelőnek tehát — mint fejőstehénnel is rendelkező termelőnek — az előhasi üsző ellése utáni mentesítés nem jár. Megilleti azonban a termelőt — az I. tájéegységben — tenyészbika nevelési szerződés alapján járó évi 660 liter tejbeadási kedvezmény, amely azonban csak a tényleges tejből kötelezettség erejéig ér



Igyekeznek a behordás sal az álmosdi határban.

## Védekezzünk a káposztakártevők ellen

Hogy zöldegeinkben terméseredményeinket fokozni tudjuk, ismernünk kell az egyes zöldegszárnyók kártevőit. Éppen ezért felhívjuk termelőink figyelmét a megyénk területén nagy mértékben fellépő, káposztafélék kártevőinek irtására.

A káposztafélék közül a korai és a késői káposzta, kelkáposzta, vöröskáposzta, legnagyobb kártevője a káposzta bagolyféle hernyója (mocsokspajor) amelyek zöld, zöldesbarna, vagy sárgászöld, ritkán majdnem fekete színűek és 5 cm-re is megnőnek. Ezek a hernyók a fejeskáposztában járatokat ráganak.

Másik nagy kártevő a káposztalepke hernyója, főleg a nyár második felében a káposztafélék leveleit pusztítja. — Gyakran olyan nagy tömegekben lépnek fel, hogy rövid idő alatt lekopasztják a növényeket. A hernyók kékeszöld színűek, sárga és fekete pontokkal tarkítottak. A fiatal hernyók csoportosan együtt maradnak és pusztítják a leveleket. A fejlettebbek 4—5-ös csoportokban oszlanak szét. Általában a levelek fonákán tartózkodnak.

A késői káposzta kiültetett palántáin a káposztapoloskák találatok nagy mennyiségben. A káposztapoloskák a leveleket szivogatják. Szívásuk nyomán a leveleken kis sárga, később elszáradó foltok keletkeznek. Ha sok a poloska, akkor a szívások következtében a levelek is elszáradhatnak. A poloskák okkersága, vagy kárminvörös alapon fekete rajzolatúak. A lárvák a kifejlett poloskákhoz hasonlóan, de kisebb-

bek, szárnyatlanok és potrohukon harántirányú fekete sávokat viselnek, ugyanúgy szivogatják a leveleket, mint a kifejlettek.

E három kártevő elleni védekezést minden termelőnek a legelővidebb időn belül el kell végezni. A leghatásosabb védekezési mód:

1. A lepke által lerakott petéket a levelek fonákjain összesnyomkodjuk;
2. A kikelt hernyókat 1 százalékos Hungária Matadorral porozzuk, illetve permetezzük;
3. A kikelt hernyókat 3—4—5 százalékos konyhasó oldattal permetezzük. A védekezésnek ez a legolcsóbb és legjobban bevált módja;
4. A káposzta-poloskák elleni leghatásosabb védekezési mód a Hungária Matadorral porozás. A porozást legkésőbb 30 nappal a káposztaszüret előtt be kell szüntetni;
5. A védekezés elkerülésével a termelő saját magának árt azzal, hogy kevesebb pénzt kap, a tönkrement árujáért, kevesebb zöldárut ad dolgozóink asztalára, árt népgazdaságunknak, mert az áru tönkrementével kevesebb árut tudunk exportálni külföldre és így kevesebb nyersanyagot is kapunk érte.

Káposztatermelőink forduljanak bizalommal a Mezőker járási agrónomusokhoz, akik a védekezésnek elvégzéséhez bővebb felvilágosítást adnak és mindent megtesznek annak érdekében, hogy a nagy mértékben fellépő kártevőket elpusztítsák.

Balla Géza.

## 7682 termelősövetkezeti Lengyelországban

A lengyel termelősövetkezeti mozgalom egyre terebélyesedik. A falusi párt- és tömegszervezetek felvilágosító munkája eredményeként a dolgozó parasztság mind nagyobb számban határozza el magát a közös gazdálkodásra. A lengyelországi termelősövetkeze-

tek száma 7682-re emelkedett, A tsz-ek több mint 157.000 parasztszaladót egyesítenek. A termelősövetkezeti mozgalom további fejlődését mutatja, hogy a június 1-ig megalakult előkészítőbizottságok száma meghaladja már a 3300-at,

## Ne hanyagoljuk el a növényvédelmet

A mezőgazdaság fejlesztéséről szóló párt- és kormányhatározat, a mezőgazdaság nagyarányú fellendítését célozza. Megteremtí a jómódú életet, a virágzó mezőgazdaságot, a város és falu bőséges élelmiszerellátását, a munkás-parasztszövetség további megszilárdítását.

Amikor az országgyűlés az 1954. évi költségvetést tárgyalta olvashattuk, hogy kormányunk milyen hatalmas pénzügyi segítséget ad a fejlesztési program sikeres végrehajtásának biztosítására. A növénytermelés fejlesztése során egyre nagyobb jelentősége van a növényvédelemnek, melyet bizonyít az is, hogy a költségvetés tárgyalásakor

az országgyűlés 100 millió forintot hagyott jóvá növényvédelmi állomások, gépek, eszközök, anyagok beszerzésére. Mindezek után önkéntelenül felvetődik és egyesekben lekiismereti kérdéssé válik, hogy vajon mi megtettünk-e mindent az elmúlt időben a virágzó mezőgazdaság megteremtéséért?

### A mulasztások sorozata

Nyugodtan mondhatjuk, hogy nem! Csak növényvédelmi vonalra szorítokva megállapíthatjuk a mulasztások sorozatát. Több száz kat. hold termése ment tönkre ebben az évben a mulasztások miatt. Ez pedig nyilvánvalóan nem egyeztethető össze a többtermeléssel és valaki, vagy valakik ezért felelősséggel tartoznak.

Komádi, Magyarhomorog, Irápuszta környékén közel 200 kat. hold kender erősen fertőződött a kukoricamolytól és a termés kb. 50 százalékát tette tönkre a kártevő. Vajon a községek tanácselnökei hogyan hajtották végre a kukoricamoly irtásáról szóló rendelkezést? Pedig milyen egyszerű lett volna a védekezés. Az elmúlt évi kukoricakórókat el kellett volna égetni, vagy leföldelni, hogy a molypille ne tudjon kirepülni és petéit lerakni a kenderre.

De a kender mellett még számíthatunk arra, hogy a kukoricákban is súlyos kár fog bekövetkezni. Ugyanakkor a községektől a járáshoz, a járástól a megyéhez beérkezett a jelentés, hogy „a kukoricamoly elleni védekezést végrehajtottuk!”

Darvas község lucernáiban és a dűlőutakon erősen elszaporodott az aranka. A Terményforgalmi Vállalat megbízottja jóindulatúlag felhívta a V. B. figyelmét a veszedelmes élősködőre. A községi tanács úgy vélte — eleget tett kötelezettségének azzal, hogy jelentette a járásnak. Ezzel el is intéződött az aranka irtása. Az élősködő gyomnövény tovább pusztít.

### Pusztulás a lucernásokban

Lucernáinkban jelentős kár volt és van lucernabogár, lucernaböde, lucernaormányos pusztítása nyomán. Helyenként a levágásra került lucernáknak csak a szára volt meg. Ismertettük a tsz-ekkel, termelőikkel a védekezés módját, felhívtuk figyelmüket arra, hogy a növényvédő állomás elvégzi a porozást, csak a növényvédőszert vásárolják meg.

Különösen súlyos károk voltak Nagyhegyes környékén, de az ottani tsz-ek nagyrésze inkább arra az álláspontra helyezkedett, hogy inkább pusztuljon el a termés, mintsem, hogy ök végrehajtsák a védekezési munkákat.

Lassan következnek a zsiszikenítés ideje. Valamennyi gázkamrához megvettették a szükséges szénkéneget. Beruházás folytán 4 új kamrát építettünk, melyeknek legkésőbb június hó végére el kellett volna készülni. A Beruházási Igazgatóság azonban ezt nem szorgalmazta. Ugy lát-szik nem fontos számukra, hogy több gázkamra legyen és minél több termés kerüljön zsiszikenítésre. Hogy mennyire figyelemmel kísérték a kamrák építését bizonyítja az is, hogy június 13-án tűzték ki az ebesi gázkam-

ra átadását. Amikor a megyei tanácsból megjelentek az átadásra kiderült, hogy a kamra félig van kész és sem a kivitelező vállalat-tól, sem a Beruházási Igazgatóság-tól nem jelent meg senki.

Az amerikai fehér szövőlepké elleni védekezés költségei már most közel százezer forintot tesznek ki. Mennyivel jobb lenne ezen az összegben gépeket vásárolni, vagy egyéb célra felhasználni, ha helyi tanácsaink és maguk a tulajdonosok a kezdet kezdetén lelkiismeretesen végrehajtották volna a kártevő irtását.

### Legfontosabb a megelőzés

Mikepéresen megalakult a Növényvédő Állomás. Növényvédő gépei az amerikai fehér szövőlepké irtásában segítőknek az Ut-fenntartó Vállalatnak, helyi tanácsoknak. Végzik a maglucernák porozását és igyekeznek minél szélesebbkörű segítséget nyújtani a teremtésben. Ezt látva a járásk és a helyi tanácsok egy része arra az álláspontra helyezkedik kártevő esetén, hogy a védekezést majd elvégzi a Növényvédő Állomás. Ez helytelen érvelés. A Növényvédő Állomás elsősorban az állami feladatok végrehajtására létesült és természetesen segítséget ad mind a tsz-eknek, mind az egyéni dolgozóknak is, de nem azt a célt szolgálja, hogy bűnös mulasztásokból eredő, helyrehozhatatlan kártételeket orvosoljon.

Végre meg kell már érteni azt, hogy a növényvédelem nem kampánymunka! A védekezési munkákat nem akkor kell megkezdni, amikor a kártevő már nagy tömegben jelentkezik és a fejlődés előrehaladottabb időszakában van, hanem elsősorban a megelőző védekezésekre kell súlyt helyezni.

Ha tavasszal elpusztítunk egy szövőlepkét, akkor megakadályoztuk 600—800 pete lerakását és megakadályoztuk ennek a 600—800 hernyónak a kifejlődését lepkévé és a második nemzedék idején történő pete-rakását.

De, ha már a megelőző védekezés nem is sikerült jól, akkor is a kezdet kezdetén kell a vegyszeres védekezést végrehajtani, amikor a kártevő még kicsi és viszonylag könnyű ellene a védekezés.

Tehát a növényvédelem alapja a megelőző védekezés, melyet csak jó szervező munka, jó előkészítés és a növényvédelemmel való megismerkedés biztosít.

Járasi tanácsainknál helytelen az a gyakorlat, hogy a növényvédelmi előadókat egy feladat végrehajtására, sokszor hetekre egy-



dését lepkévé és a második nemzedék idején történő pete-rakását.

De, ha már a megelőző védekezés nem is sikerült jól, akkor is a kezdet kezdetén kell a vegyszeres védekezést végrehajtani, amikor a kártevő még kicsi és viszonylag könnyű ellene a védekezés.

Tehát a növényvédelem alapja a megelőző védekezés, melyet csak jó szervező munka, jó előkészítés és a növényvédelemmel való megismerkedés biztosít.

Járasi tanácsainknál helytelen az a gyakorlat, hogy a növényvédelmi előadókat egy feladat végrehajtására, sokszor hetekre egy-

egy községbe küldik ki. Így azután lehetőségük sincs arra, hogy úgy végezzék feladatukat, mint ahogyan kellene. Ennek következménye pl. az, hogy az utóbbi időben egyre veszedelmesebb méreteket öltő bagolypilehernyó kártételeket nem vették észre idejében, amikor a védekezés még könnyű lett volna.

Látjuk tehát, hogy nincs rendben minden a növényvédelem terén. Sok hibát és mulasztást kell a jövőben kiküszöbölni s akkor a növényvédelem betölti hivatását, eredménye pedig métermézszakban fog mutatkozni.

Sándor Ferenc megyei növényvédelmi előadó,

## KÖNYVELÉS A TERMELŐSZÖVETKEZETEKBE

### Nagy gond legyen a raktári nyilvántartásra

Nagy tanítónk, Lenin és Sztálin, élesen rávilágítottak a nyilvántartásnak, számvitelnek a szocialista társadalomban betöltött jelentőségére. A legszigorúbb nyilvántartás azért szükséges, mert

„... a termékek termelésének és elosztásának minden oldalú számvitele és ellenőrzése nélkül a dolgozók hatalma, a dolgozók szabadsága nem képes fennmaradni”.

— írja Lenin „A szovjet hatalom soron levő feladatai” című munkájában.

Sztálin elvtárs továbbfejlesztette a gazdasági számvitelről szóló lenini tanokat. Új irányt szabott a számvitelnek is, mely által a nyilvántartás a tervteljesítés ellenőrzésének, aktív befolyásának eszköze, a tervtől eltérést előidéző okok és a gazdasági munka megjavításához, tökéletessítéséhez vezető utak feltárásának módszere.

### A jó számvitel segíti a vezetés munkáját

Azokban a termelőszövetkezetekben, ahol helyes és pontos nyilvántartást vezetnek, mint a hajdúnánási Dózsa, Tánicsics, a hajdúböszörményi Ságvári, II. Kongresszus termelőszövetkezetben, a számvitel nagyban segíti a vezetés munkáját, eredményessé teszi a gazdálkodást, következőképp növeli a tagság munkalendületét, emeli anyagi jólétét. Van azonban még termelőszövetkezetek, ahol a rendszeres feljegyzéseket elhanyagolják, amint ez tapasztalható a nagykeréki Boeska, bányai Rákóczi, bellegelői Fürst termelőszövetkezetekben, ott lazaság úti fel a fejét. Az eredménytelenség elveszi a tagok munkakedvét, gazos földjükért, a község becsületesen dolgozó parasztjainak jogos bírálata éri őket.

A termelőszövetkezeti könyvelők nagy többsége a gabona minél előbbi betakarítása, a szemvesztésnek minimálisra csökkentése érdekében teljes részt vállalt a többi tagokkal együtt az aratás munkájából. Ennek ellenére le-

hetőséget találnak és alkalmat keresnek arra, hogy könyvelésüket, nyilvántartásukat naprakészen tartassák.

Kitűnnek ebben a munkában Tóth Erzsébet, az egykei Petőfi tsz, Balogh Margit, a hajdúszoboszlói Alkotmány, Cseke Lajos a hajdúszoboszlói Béke, Róth Jolán, a nagyhegyesi Október 22 és még igen sok termelőszövetkezet könyvelője.

Más tsz könyvelők pedig, mint Tunyi Emerencia, a polgári Tánicsics, Martini Lajos, a pocsjai Petőfi, Sándor Róza, a hajdúszoboszlói Szabadság, Fülöp Irén, a berekböszörményi Szabad Föld termelőszövetkezetek könyvelője lelkesen nyújtanak segítséget a közelükben levő, a nyilvántartás vezetésében elmaradt termelőszövetkezetek könyvelőinek és adminisztrátorainak.

A most folyó betakarítási munkák az egyéb nyilvántartási könyvek vezetése mellett különösen előtérbe hozzák a raktárkönyv és ezzel kapcsolatos „B” könyvelési könyvek vezetését.

A termelőszövetkezet közös vagyona megővése és megőrzése tekintetében igen nagy jelentősége van a raktári nyilvántartásnak. A tagság egész évi fáradozásának gyümölcse van a raktárosokra bízva és ez nagy felelősséget és lelkiismeretes munkát igényel.

Sok termelőszövetkezetben a raktáros nyűgnek tekintik a raktárkönyv rendszeres vezetését, nem tud számot adni a raktárban tárolt terményekről, termékekről és anyagokról, amellyel jogosan a tagság bizalmatlanságát váltja ki. Ennek az állapotnak a megszüntetése minden termelőszövetkezet vezetőségének elsődleges kötelessége. Máltán veszi körül a tagság bizalma és megbecsülése Pénzes József, a Rákosi-telepi Petőfi tsz, Bak Imre, a bellegelői Új Világ tsz, valamint a macsi Új Hajnal és még számos termelőszövetkezet raktárosát, mert gondosan öröködnék a termelőszövetkezet vagyona felett, egy darab szegyet, egy deka takarmányt ki nem adnak raktá-

rúkból megfelelően ki nem állított utalvány nélkül.

Nagy jelentőséget tulajdonítanak a bizonylati elv érvényesülésének, mely a raktári könyvelés, de az egész a termelőszövetkezeti könyvelés alapja.

### A brigádvezetők szállítójegye

Szólni kell egy pár szót a brigádvezetők szállítójegyének használatáról. Igen elhanyagolt terület ez a termelőszövetkezeti számvitelnek. Pedig a brigádterv teljesítésének ellenőrzése, igazságs, a munka minőségét javító jutalmazás el sem képzelhető a brigádyilvántartás nélkül. De ennek elmulasztása folytán komoly kára is származhat a termelőszövetkezetnek. Az elmúlt évben a magyarhomorogi Előre tsz adó és beadási gabonáját közvetlenül szállította a begyűjtőhelyre. Ahogy a cséplőgéptől bejött a gabona, lezárták és szállítójeggyel nélkül vitték a kocsisok az átvevőhelyre, ahol újabb lezárást követően azonnal vagonba öntötték. Majd a cséplés befejezése után kezdtek számolni, mennyi az összes termés, mennyi ment ki és mi az a mennyiség, ami a tagság között kiosztható részesedéséért. Megdöbbenve állapították meg, hogy több mint 40 mázsa hiányuk van. A hiba keresése során jöttek rá, hogy az átvevőhely és a cséplőgépről mázsa közötti különbség okozta ezt a nagy hiányt. Mindjárt le is szűrték a tanulságot,

ha szállítójeggyel történt volna a szállítás, az első fuvar után észrevették volna a mázsák közti különbséget és a hibát azonnal orvosolni lehetett volna. Így a tagság a saját zsebében érezte meg ezt a könyvelésműveletet.

Néhány nap és az acélos búza zsákokba kerül. A kötelezettségek teljesítése után a növénytermesztő brigádok és munkacsapatok részére, amelyek minden munkát rendszeresen és határidőre elvégeztek és amelyek a tervben megszabott termésátlagokat túlteljesítették,

jutalomként a terven felül termett gabonafélék egynegyed részét természetben ki kell osztani.

Azon a területen dolgozó traktoristáknak is jár a jutalom a gabonaféle területének megmunkálása, learatása és cséplése során teljesített munkaegységeik arányában.

Rendkívül fontos, különösen most a természetbeni előlegezések alkalmával a munkaegységek pontos nyilvántartása.

### A munkaegységek pontos nyilvántartása

Helyes módszer, havonként ellenőrizni a teljesített munkaegységet és forgalmas helyen ki függeszteni, hogy a tagság is ellenőrizhesse a tagok javára írt munkaegység számokat.

A püspökkladányi Petőfi tsz könyvelője: Rác Dánielné grafikonon is ábrázolja a tagok munkaegység teljesítését, a hosszabb vagy rövidebb pályák szembetűnőbbek és mozgósító erejük igen nagy, ugyanakkor ellenőrzésre is alkalmasak.

Igen helytelen a tiszacsegei Kossuth tsz-ben, hogy Nánási Imre állatfelelős maga írja be saját könyvébe a munkaegységet. Ráadásul

sűrűn részeg és a gondjaira bízott jószágokat mások etetik, a teheneiket nem fejtik stb. Az elmúlt hónapról mégis 62 munkaegysége van, míg az egész nap kaszáló tagnak alig emelkedik 40 fölé a munkaegysége.

Ehhez hasonló nyilvántartások a tagság elégedetlenségét váltják ki, mely körülmény a munka kifogástalan elvégzésében is hátráltatja a termelőszövetkezet szorgalmasan dolgozó tagjait.

A termelőszövetkezeti könyvelőkre és raktárosokra tehát a betakarítás idején is igen fontos feladatok várnak. Jó nyilvántartási munkájukkal, alapszabályszerű előlegezésekkel, nagyban elősegíthetik a betakarítási, tarlóhántási, másodvetési munkákat.

Kálmán János.

XI. ÉV

Az megny...  
rülme...  
Franci...  
többi...  
A...  
sában...  
hogy...  
elő...  
Na...  
bodzsá...  
titkos...  
val...  
Fel...  
hozata...  
amely...  
nemze...  
telbev...  
Az...  
Szovje...  
résztve...  
helyre...  
még...  
A...  
állítás...  
A...  
áll a...  
A...  
lyen fo...  
a nagy...  
hangsú...  
A...  
bizony...  
nek...  
A...  
netről...  
nemzet...  
tenek...  
A...  
lovább...  
sek s...  
volna...  
együtt...  
C...  
külly...  
bek...  
nak...  
—  
sát In...  
győző...  
tárgyal...  
keszer...  
seiket...  
Népkö...  
ország...  
Mi...  
minisz...  
lögper...  
hány...  
Pie...  
ter csü...  
ben és...  
Me...  
időben...  
dezeny...  
dett pr...  
„Franci...  
Fam...  
A...  
a Vietn...  
a genfi...  
genfi...  
kérdése...  
Arr...  
menyéi...  
dött és...  
A...  
kinai...  
jének...  
b...